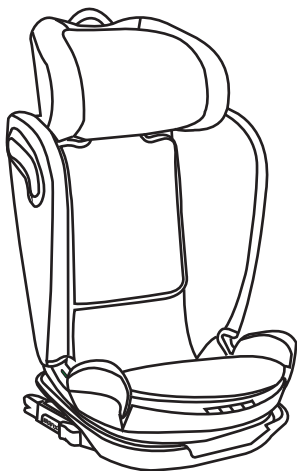


Beemoo · REFORM

i-Size Car Seat 100cm - 150cm /
Suitable for children approx. 4-12 years of age.



ISOFIX

ECE R 129
i Size

IMPORTANT!

READ CAREFULLY
AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE

Model: Beemoo Reform
i-Size Car Seat

VIKTIGT!

LÄS NOGA OCH
BEHÅLL FÖR
FRAMTIDA REFERENS

Modell: Beemoo Reform
i-Size Bilbarnstol

ADVARSEL!

LES NØYE OG BEHOLD
FOR FREMTIDIG

REFERANSE
Modell: Beemoo Reform
i-Size Beltestol

ADVARSEL!

LÆS OMHYGGELIGT OG
GEM TIL FREMTIDIG

REFERENCE
Modell: Beemoo Reform
i-Size Autostol

TÄRKEÄÄ!

LUE OHJEET HUOLELLISESTI
JA SÄILYTÄ NE TULEVAA

TARVETTA VARTEN
Malli: Beemoo Reform
i-Size Turvavyöistuin

WICHTIG!

LESEN SIE DIESE HINWEISE
AUFMERKSAM UND

BEWAHREN SIE SIE FÜR
ZUKÜNFTIGE FRAGEN AUF
Modell: Beemoo Reform
i-Size Kindersitz

I-Size Booster Seat Instructions

*Suitable for children from 100cm to 150cm (approx 4 to 12 years old) *

*Universal car seat with two installing methods: seat belt installing, and seat belt plus additional ISOFIX connector. *



*** READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. ***

Notices

1. The child car seat must only be used in vehicles fitted with a three-point seat belt system approved by regulation ECE-16 or similar.
2. A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle can accept a 'Universal' child restraint for this group.
3. The child car seat conforms to regulation ECE-R129/03 for general use in vehicles.
4. Child car seats can mark vehicle seat upholstery; the manufacturer is not responsible for damage to vehicle seats.
5. This child car seat has been declared 'Universal' under more stringent conditions than those applied to earlier designs, which do not carry the 'Universal' mark.
6. Situations like unauthorized modifications, changes of use, or failure to fit the child car seat according to instructions could void the warranty.
7. Keep this manual safe for future reference.
8. Keep proof of purchase.
9. All pictures shown are for illustration purpose only. Actual product may vary due to product enhancement.

Contents

WARNINGS	2-3
PART LIST	4
ASSEMBLY AND FUNCTIONS	5-9
Positioning the seat	5
Installing the child car seat	6-8
Removing and replacing the seat cover	9
CARE AND MAINTANENCE	10
APPROVED CARS	11

WARNINGS

- WARNING** - Read carefully before attempting to fit the child car seat.
- WARNING** - Never leave your child unattended. Your child's safety is your responsibility.
- WARNING** - Child car seat must be fitted according to the manufacturer's instructions. Incorrect installation could be dangerous.
- WARNING** - Installation should only be performed by a competent adult.
- WARNING** - Always ensure that new or occasional users have read and understood the instructions.
- WARNING** - Keep this instruction manual with the child car seat.
- WARNING** - Do not fit the child car seat on a side or rear-facing vehicle seat.
- WARNING** - Ensure the passenger seat is locked in the upright position before installing the child car seat.
- WARNING** - Do not use the child car seat at home; it is designed for use in the car.
- WARNING** - Do not leave loose objects on the back seat that may be dangerous during sudden braking.
- WARNING** - Make sure rigid items and plastic parts do not become trapped in doors or movable seat units.
- WARNING** - Always use the child safety lock system if available, to make it impossible for the child to open the car doors from inside.
- WARNING** - Allow the child a break during long car journeys.
- WARNING** - Ensure that the child car seat is always secured to the car seat, even when not in use.
- WARNING** - Do not use the child car seat without its original cover.
- WARNING** - Stop the car at regular intervals to check the position of the child car seat and the seat belt.
- WARNING** - In the event of an emergency, it is crucial to be able to release the child quickly, as defined by British Standards. The seat buckle cannot be fully tamper-proof, so actively discourage your child from playing with or using the buckle.
- WARNING** - If traveling with passengers using both front and rear passenger seats, place lighter occupants in the rear and heavier occupants in the front.
- WARNING** - If you have no option but to place your child car seat on a rear passenger seat next to side airbags:
- WARNING** - Consult your vehicle manufacturer for side airbag details; it may not be safe.
- WARNING** - Ensure your child does not lean into the area immediately around the airbag.
- WARNING** - Do not place anything under the child car seat (e.g., a towel or cushion) as it could affect the seat's performance in an accident.

WARNING - Avoid winter clothing bundling, as bulky clothing can lead to incorrect harness tightening. In an accident, the child can slip out of the extra padding. Let the car warm up or cool down before placing your child in there. If your child is cold, place a blanket over the top of the harness.

WARNING - In the event of an emergency, it is important to be able to release the child quickly. Discourage your child from playing with or using the buckle.

WARNING - Ensure that the lap section of the seat belt is worn low down, engaging the pelvis firmly.

WARNING - Make sure all passengers in the vehicle have their seat belts fastened.

WARNING - Never use a seat belt routing scheme different from the instructions.

WARNING - Lap and diagonal seat belt (and harness if fitted) must be used at all times when your child is in the child car seat.

WARNING - Make sure there are no twists in the seat belt.

WARNING - Don't leave your child in the child car seat parked in direct sunlight or on a hot day.

WARNING - Avoid prolonged direct sunlight exposure to the child car seat. Cover the child car seat with a sheet when not in use to reduce exposure.

WARNING - Ensure the child car seat is as close as possible to the backrest of the car seat.

WARNING - Remove the headrest of the passenger seat if it obstructs the proper installation.

WARNING – The manufacturer only guarantees this product then the original owner uses it.

WARNING – You **MUST** replace the child car seat and your vehicles seat belts if they become badly worn or damaged.

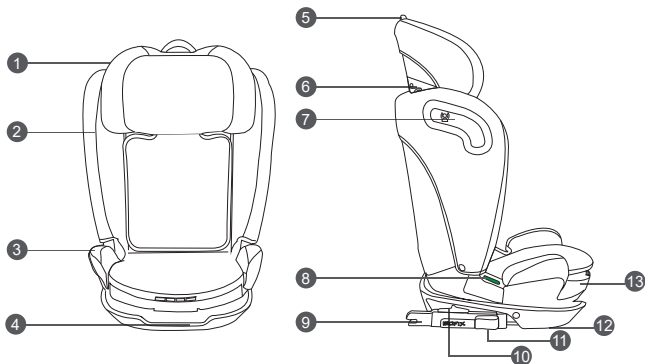
WARNING – You **MUST** replace or send the car seat to the manufacturer for inspection (together with an incident report) if the car seat has been involved in an accident as it may have unseen damage and may not protect your child as well as it should.

Important Reminders:

Ensure your child knows the seat is there to keep them safe.

Do not start the engine until you are sure that your child is securely harnessed in their seat and that you have correctly fastened your seat belt.

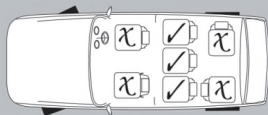
PART LIST



- | | | |
|---|--------------------------|--|
| 1 Headrest | 6 Upper belt guide | 10 ISOFIX release button |
| 2 Side | 7 Side protection system | 11 ISOFIX slide lever |
| 3 Armrest | 8 Lower belt guide | 12 Instruction Storage
(under base) |
| 4 Recline button | 9 ISOFIX connector | 13 Extendable Leg Support |
| 5 Adjustment handle for the
headrest and sides | | |

ASSEMBLY & FUNCTIONS

Positioning the seat



- The child car seat can only be used with an automatic 3-point safety belt and NOT with a 2-point lap belt.
- The child car seat can be secured in a forward-facing position in the rear seats using existing seat belts.

WARNING: Never use in a seat with an active airbag.

Installation with the vehicle's seat belt



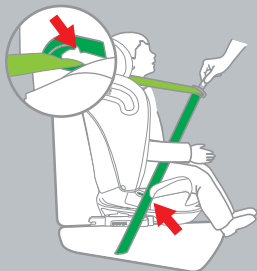
Installation with the vehicle's seat belt and ISOFIX connector



- The child is secured with the car's safety belt.

- The Child car seat is secured to the vehicle with the two rear ISOFIX connectors.

Securing your child in the Car Seat and Installing the Child Car Seat

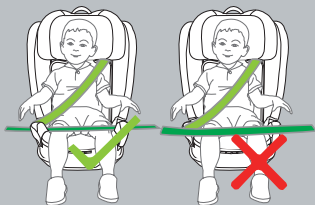


CLICK

1. Place your child in the car seat and ensure they are sitting well back.
2. Thread the vehicle's seat belt through the belt guide under the headrest and the belt guide under the armrest next to the seat belt buckle.

Ensure that no part of the seat belt has become twisted or trapped and that the car seat's fabric cover is not impeding the movement or correct fitting of the seat belt.

3. Ensure the diagonal belt lies gently on the child's shoulder, and the lap belt is worn over the hips. Tighten the diagonal section of the seat belt by pulling it upwards until there is no slack and the belt holds the child firmly in place.
4. To take the child out of the seat, unfasten the seat belt and undo the shoulder belt guide.



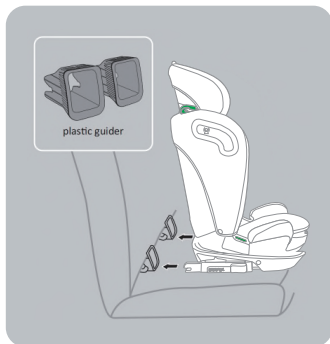
Safest seat to fit your child car seat to:

- If your center rear passenger seat has a three-point seat belt system, use it.
- If the center rear passenger seat lacks a three-point seat belt system, use the rear left or rear right passenger seat.
- The front passenger seat can only be used if it DOES NOT have an airbag and IS fitted with a three-point seat belt.

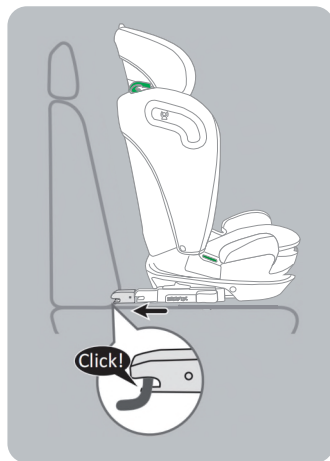
EXTREME HAZARD: NEVER USE IN ANY PASSENGER SEATS EQUIPPED WITH AIRBAGS (SRS)

- Consult the car manufacturer for suitability, as children's bodies cannot withstand the forces exerted by deploying airbags.

Using the ISOFIX System if Your Vehicle Has Additional ISOFIX Anchor



- If your vehicle has ISOFIX anchor points, ALWAYS use them for a more stable installation.
- Match the backrest hook to the rear side of the base.
- Place the car seat in the appropriate position on the vehicle's seat, facing in the direction of travel.
- Rotate the adjuster button in anti-dock wise direction, and simultaneously pull the ISOFIX connectors outwards as far as it goes- make sure it cannot be pushed backwards.



- Match the ISOFIX connectors to the vehicle's anchoring point until you hear a 'click.' Then rotate the adjuster button in anti-dock wise direction, and simultaneously push the seat against the vehicle to eliminate the gap between car seat and vehicle's seat.

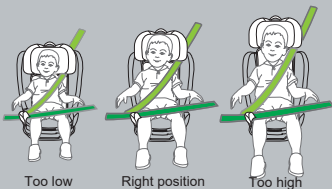
ATTENTION:

ISOFIX connectors are an additional fitting system for securing the car seat and not suitable for securing a child. Child **MUST ALWAYS** be secured with the car's three-point safety belt.

Adjusting the Headrest Height



- Pull upwards on the button behind the headrest to adjust its height.
- Release the button when the headrest reaches the desired height. You should hear a 'click'.



- To ensure the best protection for your child, the shoulder belt must be guided so that it passes gently over the child's shoulder. You will need to adjust the position as the child grows.

Removing the Child Car Seat

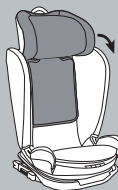


- Pull the grey button backward on the ISOFIX anchors to release the car seat from the vehicle's ISOFIX anchor points.

Note! If you have difficulty to release the ISOFIX connectors, try to give more force to the car seat against the vehicle's seat and simultaneously pull the grey button backwards on the ISOFIX connectors to release the car seat. If this does not help- please consult the manufacturer.

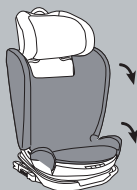
Removing and Replacing the Seat Cover

A



Remove the headrest covers by pulling the cover forward and up.

B



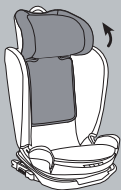
Remove the wings and base by pulling the cover forward and off.

A



To put the cover back on- follow the same process in reverse and fit the parts into the slots for the sides.

B



CARE AND MAINTENANCE

- Store the child car seat in a safe and dry environment when not in use.
- Do not store the child car seat near a direct heat source.
- Do not place heavy objects on top of it.

- The seat covers are easily removed and can be wash with a pH-neutral soap and cold water.
- Do not press, iron, dry clean, tumble dry or wring the covers.
- Do not use solvents, caustic, or abrasive cleaning materials.
- Dry the covers flat and away from direct heat and sunlight.
- Wipe plastic/metal parts with a mild soap and warm water.
- You must not remove, oil or lubricate any part.
- Regularly check the child car seat for wear and tear.
- Check the adjustable parts of the child car seat at intervals of about 6 months to ensure it is still correct for your growing child.
- The child car seat may have a slight rattle when not in use, this is normal. It in any doubt - please contact us immediately.

Thank you for choosing our product. If you have any queries or need replacement parts, please contact the manufacturer.

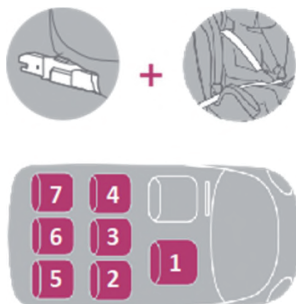
APPROVED CARS (P67-P83)

The child car seat can be installed forward-facing using the ISOFIX anchorage in a vehicle equipped with ISOFIX anchorage points, in combination with a 3-point belt, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other standards. When ISOFIX anchorage is not available in the vehicle position, the car seat can be installed forward-facing with a 3-point belt, also approved to UN/ECE Regulation No.16 or other standards.

This car seat is approved for stature height 100 cm - 150 cm. In the forward-facing direction, it may not fit all seating positions at a stature of 135 cm. **ATTENTION!** Ensure that your child must always be secured with a 3-point car belt when lower anchorages are used.

Car seat positions marked with * can have a storage compartment in front of the seat. ISOFIX anchorage in the passenger seat (position 1) is normally offered as an option, so depending on the model, this position can be available or not.

We recommend installing this car seat in all vehicle seat positions intended to be used. Check the installation, available space in the vehicle, and the position of the child to verify if this car seat is acceptable for your situation. This list is always in revision. Please also check your vehicle manual specifications.



Instruktioner för bältesstol I-Size

*Lämplig för barn från 100 cm till 150 cm (ca 4 till 12 år) *

*Universell bilbarnstol med två monteringsmetoder: montering med säkerhetsbälte och montering med säkerhetsbälte och ISOFIX-fästen. *



*** LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS. ***

OBSERVERA

1. Bilbarnstolen får endast användas i fordon som är utrustade med ett trepunktsbältesystem som är godkänt enligt regel ECE-16 eller liknande.
2. En korrekt passning är sannolikt om fordonstillverkaren har deklarerat i fordonshandboken att fordonet är kapabelt att acceptera en universell bilbarnstol för denna åldersgrupp.
3. Bilbarnstolen uppfyller regelverket ECE-R129/03 för allmän användning i fordon.
4. Bilbarnstolar kan ge märken på bilsätesskåp; Tillverkaren ansvarar inte för skador på fordonssäten.
5. Denna bilbarnstol har förklarats "Universal" under strängare villkor än de som tillämpas på tidigare konstruktioner, som inte bär märket "Universal".
6. Situationer som obehöriga ändringar, ändrad användning eller underlåtenhet att montera bilbarnstolen enligt instruktionerna kan göra garantin ogiltig.
7. Spara denna manual för framtida bruk.
8. Behåll köpbevis.
9. Alla illustrationer i manualen är endast belysande exempel. Den faktiska produkten kan variera på grund av produktförbättringar.

INNEHÅLL

VARNINGAR	13-14
DELAR	15
MONTERING OCH FUNKTIONER	16-20
Positionering av stol	16
Positionering av stol	17-19
Ta av och sätta tillbaka överdraget	20
SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL	21
GODKÄNDA BILAR	22

VARNINGAR

VARNING - Läs noga innan du försöker montera bilbarnstolen.

VARNING - Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt. Ansvar för ditt barns säkerhet ligger på dig.

VARNING - Bilbarnstol måste monteras enligt tillverkarens anvisningar. Felaktig installation kan vara farligt.

VARNING - Installation bör endast utföras av en kompetent vuxen.

VARNING - Se alltid till att nya eller tillfälliga användare har läst och förstått instruktionerna.

VARNING - Förvara denna bruksanvisning tillsammans med bilbarnstolen.

VARNING - Montera inte bilbarnstolen på en sido- eller bakåtvänt bilsäte.

VARNING - Se till att passagerarsätet är låst i upprätt läge innan du installerar bilbarnstolen.

VARNING - Använd inte bilbarnstolen hemma; den är designad för användning i bilen.

VARNING - Lämna inte lösa föremål på baksätet som kan vara farliga vid plötslig inbromsning.

VARNING - Se till att stela föremål och plastdelar inte fastnar i dörrar eller rörliga sittenheter.

VARNING - Använd alltid barnsäkerhetslåssystemet om det finns, för att göra det omöjligt för barnet att öppna bildörrarna inifrån.

VARNING - Ge barnet en paus under långa bilresor.

VARNING - Se till att bilbarnstolen alltid är monterat på bilsätet, även när den inte används.

VARNING - Använd inte bilbarnstolen utan dess originalskydd.

VARNING - Stanna bilen med jämna mellanrum för att kontrollera bilbarnstolens läge och säkerhetsbältet.

VARNING - I händelse av en nödsituation är det avgörande att kunna frigöra barnet snabbt från bilbarnstolen, enligt definitionen av British Standards. Sätesspännet kan inte vara helt manipuleringsäkert, så avråd aktivt ditt barn från att leka med eller använda spännet.

VARNING - Om du reser med passagerare som använder både främre och bakre passagerarsäten, placera lättare passagerare bak och tyngre passagerare fram.

VARNING - Om du inte har något annat val än att placera din bilbarnstol på ett bakre passagerarsäte bredvid sidokrockkuddar.

VARNING - Rådfråga din fordonstillverkare för detaljer om sidokrockskudde; det kanske inte är säkert.

VARNING - Se till att ditt barn inte lutar sig in i området runt krockkudden.

VARNING - Placera inget under bilbarnstolen (t.ex. en handduk eller dyna) eftersom det kan påverka stolens prestanda vid en olycka.

VARNING - Undvik att bunta ihop vinterkläder, eftersom skrymmande kläder kan leda till att selen dras åt felaktigt. Vid en olycka kan barnet glida ur den extra stoppningen. Låt bilen värmas upp eller svalna innan du placerar ditt barn där. Om ditt barn är kallt, lägg en filt över toppen av selen.

VARNING - Vid en nödsituation är det viktigt att snabbt kunna släppa ut barnet. Avråd ditt barn från att leka med eller använda spännet.

VARNING - Se till att bältets höftdel är placerad lågt och omsluter bäckenet ordentligt.

VARNING - Se till att alla passagerare i fordonet har sina säkerhetsbälten fastspända.

VARNING - Använd aldrig en säkerhetsbältesvägledning som skiljer sig från instruktionerna.

VARNING - Höft- och diagonalbälte (och sele om sådan finns) måste alltid användas när ditt barn sitter i bilbarnstolen.

VARNING - Se till att det inte finns några vridningar i säkerhetsbältet.

VARNING - Lämna inte ditt barn i bilbarnstolen parkerad i direkt solljus eller en varm dag.

VARNING - Undvik långvarig exponering för direkt solljus på bilbarnstolen. Täck över bilbarnstolen med ett lakan när den inte används för att minska exponeringen.

VARNING - Se till att bilbarnstolen är så nära bilsätets ryggstöd som möjligt.

VARNING - Ta bort nackstödet på passagerarsätet om det hindrar korrekt installation.

VARNING – Tillverkaren garanterar endast denna produkt då den ursprungliga ägaren använder den.

VARNING – Du **MÅSTE** byta ut bilbarnstolen och ditt fordons säkerhetsbälten om de blir svårt slitna eller skadade.

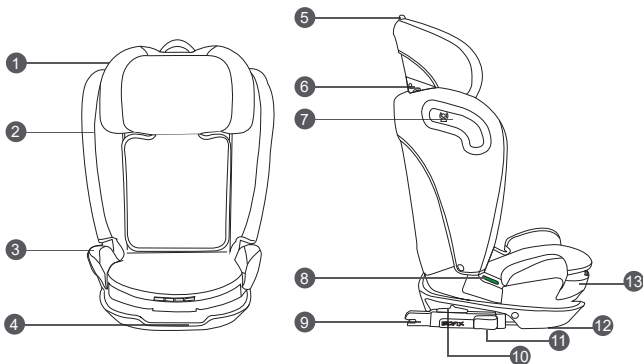
VARNING – Du **MÅSTE** byta ut eller skicka bilbarnstolen till tillverkaren för inspektion (tillsammans med en incidentrapport) om bilbarnstolen har varit inblandad i en olycka eftersom den kan ha osynliga skador och kanske inte skyddar ditt barn så bra som den borde.

Viktiga påminnelser:

Se till att ditt barn vet att stolen är där för att hålla dem säkra.

Starta inte motorn förrän du är säker på att ditt barn är ordentligt spänt i sitt säte och att du har spänt säkerhetsbältet korrekt.

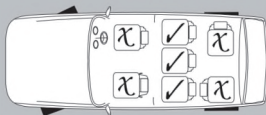
DELAR



- | | | |
|---|---------------------|---|
| 1 Nackstöd | 6 Övre bältesguide | 10 ISOFIX-frånkopplingsknapp |
| 2 Sida | 7 Sidoskyddssystem | 11 ISOFIX-skjutspak |
| 3 Armstöd | 8 Nedre bältesguide | 12 Instruktionsförvaring
(under basen) |
| 4 Lutningsknapp | 9 ISOFIX-fästen | 13 Förlängningsbart benstöd |
| 5 Justeringshandtag för
nackstöd och sidor | | |

MONTERING OCH FUNKTIONER

Positionering av bilbarnstol



- Bilbarnstolen kan endast användas med ett automatiskt trepunktssäkerhetsbälte och **INTE** med ett tvåpunktshöftbälte.

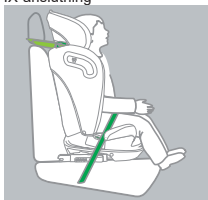
- Bilbarnstolen kan säkras framåtvänd i baksätet med hjälp av befintliga säkerhetsbälten.

VARNING – Använd **ALDRIG** i ett säte med aktiv krockkudde.

Installation med fordonets säkerhetsbälte.



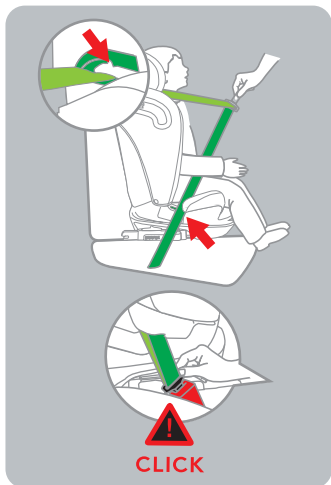
Montering med fordonets säkerhetsbälte och ISOFIX-anslutning



· Barnet säkras med fordonets säkerhetsbälte.

· Bilbarnstolen monteras i fordonet med de två bakre ISOFIX-fästena.

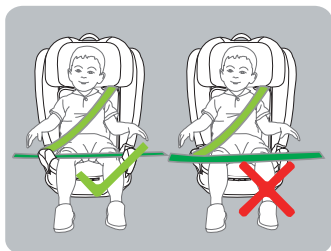
Säkra ditt barn i bilbarnstolen och installera bilbarnstolen



1. Placera ditt barn i bilbarnstolen och se till att de sitter ordentligt bakåt.

2. Trä fordonets säkerhetsbälte genom bältesguiden under nackstödet och bältesguiden under armstödet bredvid bältesspännnet.

Se till att ingen del av säkerhetsbältet har blivit vridet eller fastnat och att bilbarnstolens tygöverdrag inte hindrar rörelsen eller korrekt montering av säkerhetsbältet.



3. Se till att diagonalebältet ligger försiktigt på barnets axel och att höftbältet är placerat över höfterna. Dra åt den diagonala delen av säkerhetsbältet genom att dra det uppåt tills det inte blir något slack och bältet håller barnet stadigt på plats.

4. För att ta barnet ur sätet, lossa säkerhetsbältet och lossa axelbältesguiden.

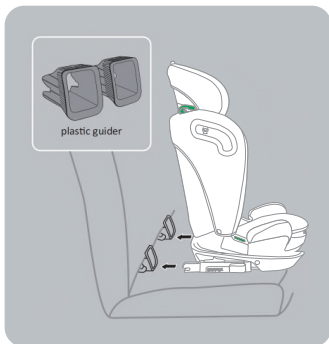
Säkraste passagerarplatsen att montera ditt barns bilbarnstol på:

- Om bakre passagerarsätet i mitten har ett trepunktsbältessystem, använd det.
- Om bakre passagerarsätet i mitten saknar ett trepunktsbältessystem, använd det bakre vänstra eller bakre högra passagerarsätet.
- Passagerarsätet fram kan endast användas om det INTE har en aktiv krockkudde och är försett med trepunktsbälte.

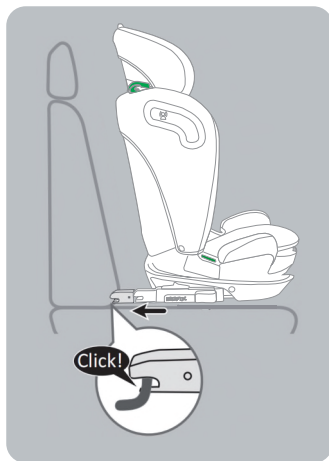
EXTREM FARA: ANVÄND ALDRIG I ETT PASSAGERARSÄTE UTRUSTAT MED KROCKKUDDE (SRS)

- Rådfråga bitillverkaren för lämplighet, eftersom barns kroppar inte tål de krafter som utlöses av krockkuddar.

Använda ISOFIX-systemet om ditt fordon har ytterligare ISOFIX-fästen



- Om ditt fordon har ISOFIX-förankringspunkter, använd ALLTID dessa för en stabilare installation.
- Passa ihop ryggstöds krokarna mot baksidan av basen.
- Placera bilbarnstolen i lämplig position på fordonssätet, vänd i färdriktningen.
- Vrid justeringsknappen mot dockningsriktningen och dra samtidigt ISOFIX-armarna utåt så långt det går - se till att den inte kan skjutas bakåt.

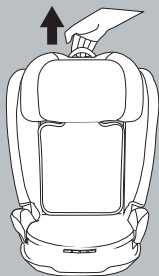


- Matcha ISOFIX-armarna med fordonets förankringspunkt tills du hör ett "klick". Vrid sedan justeringsknappen mot dockningsriktningen och tryck samtidigt sätet mot fordonet för att eliminera mellanrum mellan bilbarnstolen och fordonssätet.

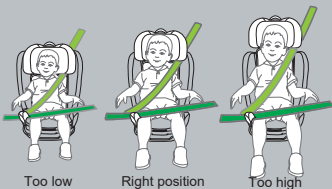
OBS!

ISOFIX-kontakter är ett extra monteringsystem för att säkra bilbarnstolen och inte lämpliga för att säkra ett barn. Barn MÅSTE ALLTID fästas med bilens trepunktsbälte.

Justering av nackstödet



- Dra uppåt i knappen bakom nackstödet för att justera dess höjd.
- Släpp knappen när nackstödet når önskad höjd. Du bör höra ett klickljud.



- För att säkerställa bästa skydd för ditt barn måste axelbältet styras så att det går försiktigt över barnets axel. Du måste justera positionen när barnet växer.

Ta bort bilbarnstolen

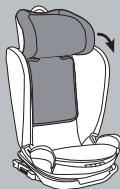


- Dra den gråa knappen bakåt på ISOFIX-förankringarna för att frigöra bilbarnstolen från fordonets ISOFIX-förankringspunkter.

Observera! Om du har svårt att lossa ISOFIX-kontakterna, försök att ge mer kraft åt bilbarnstolen mot fordonets säte och dra samtidigt den gråa knappen bakåt på ISOFIX-kontakterna för att frigöra bilbarnstolen. Om detta inte hjälper - kontakta tillverkaren.

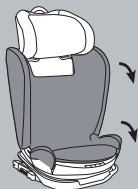
Ta bort och sätta tillbaka sätesöverdraget

A



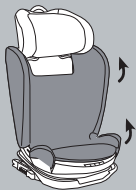
Ta bort nackstödsskydden genom att dra locket framåt och uppåt.

B



Ta bort vingarna och basen genom att dra locket framåt och av.

A



För att sätta tillbaka kåpan - följ samma process i omvänd ordning och sätt in delarna i sidornas slitsar.

B



SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

- Förvara bilbarnstolen i en säker och torr miljö när den inte används.
 - Förvara inte bilbarnstolen nära en direkt värmekälla.
- Placera INTE tunga föremål ovanpå bilbarnstolen.
- Sitsklädseln tas lätt av och kan tvättas med en pH-neutral tvål och kallt vatten.
 - Pressa, stryk, kemtvätta, torka, torktumla eller vrid ej tyget.
 - Använd inte lösningsmedel, frätande eller slipande rengöringsmedel.
 - Torka överdragen platt och håll borta från direkt värme och solljus.
 - Torka av plast-/metalldelar med en mild tvål och varmt vatten.
 - Du får inte ta bort, olja eller smörja någon del.
 - Kontrollera regelbundet bilbarnstolen för slitage.
 - Kontrollera de justerbara delarna av bilbarnstolen med intervaller på cirka 6 månader för att säkerställa att den fortfarande är rätt för ditt växande barn.
 - Bilbarnstolen kan ha ett lätt skramlar när den inte används, detta är normalt. Vid några tveksamheter - vänligen kontakta oss omedelbart.

Tack för att du valde vår produkt. Om du har några frågor eller behöver reservdelar, kontakta tillverkaren.

GODKÄNDA BILAR (P67-P83)

Denna i-Size bilbarnstol kan installeras framåtvänd med ISOFIX-förankringen i ett fordon utrustat med ISOFIX-förankringspunkter, i kombination med ett trepunktsbälte, godkänt enligt FN/ECE-föreskrifter nr 16 eller annat. När det inte finns någon ISOFIX-förankring tillgänglig i fordonet kan denna i-Size bilbarnstol installeras framåtvänd med ett trepunktsbälte, godkänt enligt FN/ECE-föreskrifter nr 16 eller annat.

Denna bilbarnstol är godkänd för höjd 100 cm - 150 cm. I framåtvänd riktning kanske den inte passar alla sittplatser vid en höjd av 135 cm. OBS! Se till att ditt barn alltid måste säkras med ett trepunktsbilbälte när lägre förankringar används.

Bilstolspositioner markerade med * kan ha ett förvaringsfack framför stolen.

ISOFIX-förankring i passagerarsätet (position 1) erbjuds normalt som tillval, så beroende på modell kan denna position vara tillgänglig eller ej.

Vi rekommenderar att du installerar denna bilbarnstol i alla fordonssättespositioner som är avsedda att användas. Kontrollera installationen, tillgängligt utrymme i fordonet och barnets position för att verifiera om denna bilbarnstol är acceptabel för din situation.

Denna lista är alltid under revidering. Kontrollera också dina fordons manualspecifikationer.



I-Size Beltestol Bruksanvisning

*Passer barn fra 100 cm til 150 cm (ca. 4 til 12 år) *

* Universelt bilsete med to installasjonsmetoder: montering med bilens sikkerhetsbelte, og med sikkerhetsbelte pluss ekstra ISOFIX-kontakt. *



*** LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG BEHOLD DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE. ***

MERK

1. Bilstolen må bare brukes i kjøretøy utstyrt med trepunkts sikkerhetsbeltesystem som er godkjent av forskrift ECE-16 eller lignende.
2. Det er sannsynlig at bilstolen passer, hvis det i kjøretøyhåndboken står skrevet, at kjøretøyet kan håndtere en "Universal" bilstol fra denne gruppen.
3. Bilstolen er i samsvar med forskrift ECE-R129/03 for generell bruk i kjøretøy.
4. Bilstoler kan etterlate merker på setetrekk. Produsenten er ikke ansvarlig for skade på bilseter.
5. Denne bilstolen har blitt erklært "Universal" under strengere forhold enn de som ble brukt på tidligere designs, som ikke har denne merkingen.
6. Situasjoner som uautoriserte modifikasjoner, bruksendringer eller manglende montering av bilstolen i henhold til instruksjonene, kan gjøre garantien ugyldig.
7. Ta vare på denne håndboken for senere bruk.
8. Ta vare på kjøpsbeviset.
9. Alle bildene er kun for illustrasjon. Det faktiske produktet kan skille seg fra bildene, på grunn av produktforbedring.

INNHold

ADVARSLER	24-25
DELER	26
MONTERING OG FUNKSJONER	27-31
Plassering av bilstolen	27
Installering av bilstolen	28-30
Fjerning og bytting av setetrekket	31
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	32
GODKJENTE BILER	33

ADVARSLER

ADVARSEL - Les nøye før du prøver å montere bilstolen.

ADVARSEL - Forlat aldri barnet uten tilsyn. Ditt barns sikkerhet er ditt ansvar.

ADVARSEL - Barnesetetet må monteres i henhold til produsentens instruksjoner. Feil installasjon kan være farlig.

ADVARSEL - Installasjonen skal bare utføres av en kompetent voksen.

ADVARSEL - Sørg alltid for at nye eller sporadiske brukere har lest og forstått instruksjonene.

ADVARSEL - Oppbevar denne bruksanvisningen sammen med barnesetetet.

ADVARSEL - Ikke monter bilstolen på et side- eller bakovervendt bilsete.

ADVARSEL - Forsikre deg om at passasjeretsetet er låst i oppreist stilling før du monterer bilstolen.

ADVARSEL - Ikke bruk bilstolen i hjemmet; den er designet for bruk i bilen.

ADVARSEL - Ikke la løse gjenstander ligge i baksetet, disse kan være farlige under plutselig bremsing.

ADVARSEL - Pass på at stive gjenstander og plastdeler ikke setter seg fast i dører eller bevegelige seteenheter.

ADVARSEL - Bruk alltid barnesikringssystemet hvis tilgjengelig, for å gjøre det umulig for barnet å åpne bildørene fra innsiden.

ADVARSEL - La barnet få en pause under lange bilturer.

ADVARSEL - Sørg for at bilstolen alltid er festet til bilsetet, selv når den ikke er i bruk.

ADVARSEL - Ikke bruk bilstolen uten originalt trekk.

ADVARSEL - Stopp bilen med jevne mellomrom for å sjekke posisjonen til bilstolen og sikkerhetsbeltet.

ADVARSEL - I nødtilfeller er det avgjørende å kunne løsne barnet raskt, som definert av britiske standarder. Setespenningen kan ikke være helt manipulasjonssikker, så fraråd aktivt barnet ditt å leke med eller bruke spennen.

ADVARSEL - Hvis du reiser med passasjerer i både passasjer seter foran og bak, plasser de letteste passasjerene bak og de tyngre foran.

ADVARSEL - Hvis du ikke har noe annet valg enn å plassere bilstolen på et bakre passasjer sete ved siden av sidekollisjonsputer:

ADVARSEL - Rådfør deg med bilprodusenten for detaljer om sidekollisjonspute; det kan hende det ikke er trygt.

ADVARSEL - Pass på at barnet ditt ikke lener seg inn i området umiddelbart rundt kollisjonsputen.

ADVARSEL - Ikke plasser noe under bilstolen (f.eks. et håndkle eller en pute), da det kan påvirke stolens ytelse i en ulykke.

ADVARSEL - Unngå store og tjukke vinterklær, da de kan føre til at sikkerhetssele ikke sitter skikkelig på barnet. I en ulykke kan barnet skli ut av den ekstra polstringen. La bilen varme opp / kjøle seg ned før du plasserer barnet ditt der. Hvis barnet ditt er kaldt, legg et teppe over internbeltene.

ADVARSEL - I nødstilfeller er det viktig å kunne løsne barnet raskt. Fraråd barnet ditt å leke med eller bruke spennen.

ADVARSEL - Forsikre deg om at hoftedelen av sikkerhetsbeltet sitter lavt over bekkenet på barnet.

ADVARSEL - Sørg for at alle passasjerer i kjøretøyet bruker sikkerhetsbelte.

ADVARSEL - Dra aldri sikkerhetsbeltet på noen annen måte enn det som er beskrevet i instruksjonene.

ADVARSEL - Hoftebelte og diagonalbeltet (og sele, hvis montert) må til enhver tid brukes når barnet ditt sitter i bilstolen.

ADVARSEL - Pass på at det ikke er noen vridninger i sikkerhetsbeltet.

ADVARSEL - Ikke la barnet ditt sitte i bilsetet i direkte sollys eller på en varm dag mens bilen er parkert.

ADVARSEL - Unngå langvarig direkte sollyseksponering for bilstolen. Dekk bilstolen med et laken når det ikke er i bruk, for å redusere eksponeringen.

ADVARSEL - Forsikre deg om at bilstolen er så nært ryggstøtten på bilsetet som mulig.

ADVARSEL - Fjern hodestøtten på passasjeretsetet hvis det hindrer riktig installasjon.

ADVARSEL - Produsentens garanti for produktet gjelder bare når originaleieren bruker det.

ADVARSEL - Du MÅ bytte ut bilstolen og kjøretøyets sikkerhetsbelter hvis de blir slitt eller skadet.

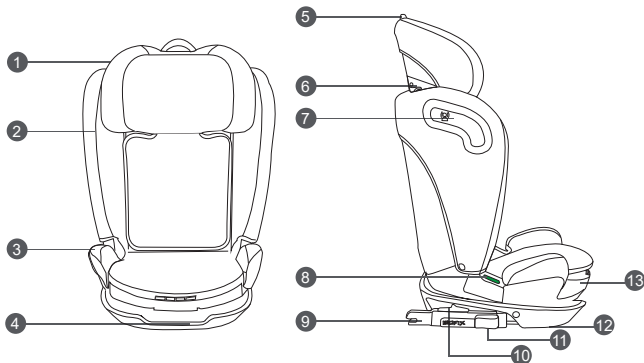
ADVARSEL - Du MÅ erstatte eller sende bilstolen til produsenten for inspeksjon (sammen med en hendelsesrapport) hvis bilstolen har vært involvert i en ulykke, da den kan ha usynlige skader og kanskje ikke beskytter barnet ditt så godt som det burde.

Viktige påminnelser:

Sørg for at barnet ditt vet at bilstolen er der for å holde hen trygg.

Ikke start motoren før du er sikker på at barnet ditt er ordentlig festet i bilstolen, og at du har på deg ditt eget sikkerhetsbelte.

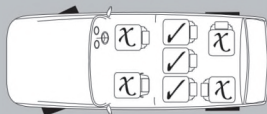
DELER



- | | | |
|--|---------------------|-------------------------------------|
| 1 Hodestøtte | 6 Øvre belte guide | 10 Løsneknapp ISOFIX |
| 2 Side | 7 Sidevernssystem | 11 ISOFIX skyvespak |
| 3 Armlene | 8 Nedre belte guide | 12 Instruksjonslagring (under base) |
| 4 Knapp for justering av bilstolens vinkel | 9 ISOFIX-kontakt | 13 Uttrekkbar beinstøtte |
| 5 Justeringshåndtak for nakkestøtte og sider | | |

MONTERING OG FUNKSJONER

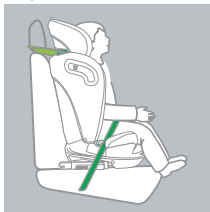
Plassering av bilstolen



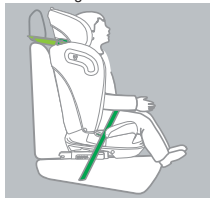
- Bilstolen kan bare brukes med et automatisk 3-punkts sikkerhetsbelte og IKKE med et 2-punkts hoftebelte.
- Bilstolen kan festes fremovervendt i baksetene ved hjelp av bilens sikkerhetsbelter.

ADVARSEL – Bruk ALDRI i et sete med aktiv kollisjonspute.

Montering med bilens sikkerhetsbelte

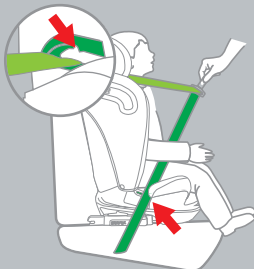


Montering med bilens sikkerhetsbelte og ISOFIX-tilkobling



- Barnet er sikret med bilens sikkerhetsbelte.
- Bilstolen er festet i kjøretøyet med de to bakre ISOFIX-kontaktene.

Sikring barnet ditt i bilstolen og montering av bilstolen



CLICK

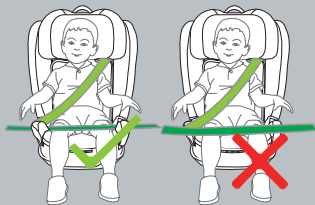
1. Plasser barnet ditt i bilstolen og sørg for at hen sitter lent godt tilbake.

2. Tre kjøretøyets sikkerhetsbelte gjennom belteføringen under nakkestøtten og belteføringen under armlenet ved siden av sikkerhetsbeltespennen.

Forsikre deg om at ingen deler av sikkerhetsbeltet har blitt vridd eller sittende fast, og at bilsetets stofftrekk ikke hindrer bevegelsen eller riktig montering av sikkerhetsbeltet.

3. Sørg for at det diagonale beltet ligger forsiktig på barnets skulder, og at hoftebelte ligger over hoftene. Stram den diagonale delen av sikkerhetsbeltet ved å trekke det oppover til det ikke er slakk og beltet holder barnet fast på plass.

4. For å ta barnet ut av bilstolen, løsne sikkerhetsbeltet og løsne skulderbelteføringen.



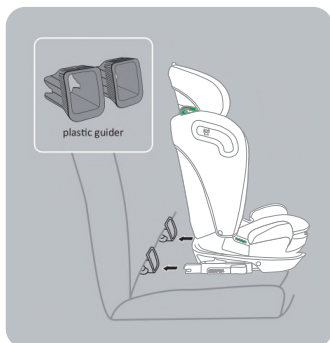
Det sikreste passasjerstole som passer til bilstolen din:

- Hvis det midtre baksetet har et trepunkts sikkerhetsbeltesystem, bruk det.
- Hvis det midtre baksetet mangler et trepunkts sikkerhetsbeltesystem, bruk bakre venstre eller bakre høyre baksete.
- Det fremre passasjerstole kan bare brukes hvis det IKKE har kollisjonspute og ER utstyrt med et trepunkts sikkerhetsbelte.

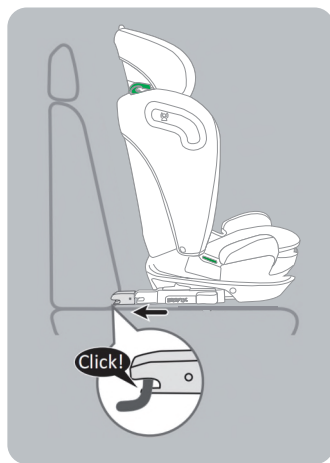
EKSTREM FARE: BRUK ALDRI BILSTOLEN I PASSASJERSETER UTSTYRT MED KOLLISJONSPUTER (SRS)

- Rådfør deg med bilprodusenten for egnethet, da barnets kropp ikke tåler kreftene som utøves av kollisjonsputer.

Bruk av ISOFIX-systemet hvis kjøretøyet ditt har ekstra ISOFIX-forankring



- Hvis kjøretøyet ditt har ISOFIX-forankringspunkter, bruk dem ALLTID for en mer stabil installasjon.
- Sett ryggstøttekroken på baksiden av basen.
- Plasser bilstolen i riktig posisjon på bilens sete, vendt i kjøreretningen.
- Vri justeringsknappen i anti-dock-retning, og trekk samtidig ISOFIX-kontaktene utover så langt det går - sørg for at den ikke kan skyves bakover.



- Match ISOFIX-kontaktene til kjøretøyet forankringspunkt til du hører et "klikk". Vri deretter justeringsknappen i anti-dock-retning, og skyv samtidig setet mot kjøretøyet for å eliminere gapet mellom bilstolen og bilsetet.

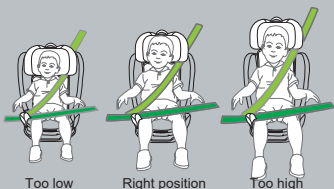
OBS!

ISOFIX-kontakter er et ekstra monteringsystem for å sikre bilstolen, de er ikke alene egnet til å sikre et barn. Barnet MÅ ALLTID sikres med bilens trepunkts sikkerhetsbelte.

Justering av hodestøtten



- Trekk knappen oppover bak nakkestøtten for å justere høyden.
- Slipp knappen når nakkestøtten når ønsket høyde. Du skal høre en klukkelyd.



- For å sikre best mulig beskyttelse for barnet ditt, må skulderbeltet føres slik at det går forsiktig over barnets skulder. Du må justere stillingen etter hvert som barnet vokser.

Avmontering av bilstolen

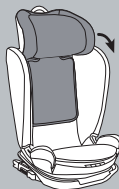


- Trekk den grå knappen bakover på ISOFIX-ankrene for å frigjøre bilsetet fra kjøretøyets ISOFIX-ankerpunkter.

Merk! Hvis du har problemer med å løsne ISOFIX-kontaktene, kan du prøve å bruke mer kraft til å presse bilstolen mot kjøretøyets sete og samtidig trekke den grå knappen bakover på ISOFIX-kontaktene for å frigjøre bilstolen. Hvis dette ikke hjelper, vennligst kontakt produsenten.

Fjerne og bytte setetrekk

A



Fjern hodestøttetrekkene ved å dra trekket fremover og opp.

B



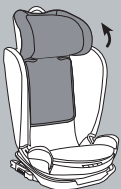
Fjern vingene og basen ved å dra trekket fremover og av.

A



For å sette trekket på igjen - følg samme prosess i revers og sett delene inn i sporene for sidene.

B



Vedlikehold og rengjøring

- Oppbevar bilstolen i trygge og tørre omgivelser når den ikke er i bruk.
- Ikke oppbevar bilstolen i nærheten av en direkte varmekilde.
- Ikke plasser tunge gjenstander oppå bilstolen.

- Setetrekkene er enkle å ta av og kan vaskes med pH-nøytral såpe og kaldt vann.
- Ikke tørk stoffet ved å trykke eller vri det. Ikke bruk strykejern på det, ikke kjør det i tørketrommel, og ikke bruk kjemisk tørrens.
- Ikke bruk etsende midler, løsemidler eller slipemidler.
- Tørk trekkene ved å la dem ligge flatt, på god avstand fra sollys og andre direkte varmekilder.
- Tørk av plast/metalldeler med mild såpe og varmt vann.
- Du må ikke fjerne, olje eller smøre noen deler.
- Undersøk bilstolen regelmessig for slitasje.
- Undersøk de justerbare delene av bilstolen med intervaller på ca. 6 måneder, for å sikre at den fortsatt er riktig for ditt voksende barn.
- Bilstolen kan skrangle litt når den ikke er i bruk, dette er normalt. Om du er i tvil - vennligst kontakt oss umiddelbart.

Takk for at du valgte vårt produkt. Hvis du har spørsmål eller trenger reservedeler, vennligst kontakt produsenten.

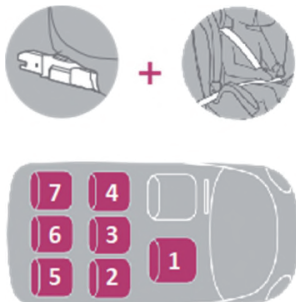
GODKJENTE BILER (P67-P83)

Denne i-Size bilstolen kan installeres forovervendt med ISOFIX-forankringen i et kjøretøy utstyrt med ISOFIX-festepunkter, i kombinasjon med et 3-punkts belte, godkjent i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller tilsvarende standarder. Hvis det ikke er noen ISOFIX-forankring tilgjengelig i kjøretøyposisjonen, kan denne i-Size-bilstolen installeres forovervendt med et 3-punkts belte, godkjent i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller tilsvarende standarder.

Denne bilstolen er godkjent for barn som er fra 100 - 150 cm høye. I fremovervendt posisjon passer den kanskje ikke til alle sitteposisjoner for barn som er 135 cm høye. OBS! Forsikre deg om at barnet ditt alltid festes med bilens 3-punkts sikkerhetsbelte når lavere forankringer brukes.

Bilseteposisjoner merket med * kan ha et oppbevaringsrom foran setet. ISOFIX-forankring i passasjeret (posisjon 1) tilbys normalt som ekstrautstyr, så avhengig av modell kan denne posisjonen være tilgjengelig eller ikke.

Vi anbefaler at du installerer denne bilstolen i alle bilseteposisjoner som ment å brukes. Kontroller installasjonen, ledig plass i kjøretøyet og barnets posisjon for å bekrefte om dette bilsetet er akseptabelt for din situasjon. Denne listen er alltid i revisjon. Sjekk også spesifikasjonene i bilens håndbok.



Brugsvejledning til I-Size autostol

*Velegnet til børn fra 100 cm til 150 cm (ca. 4 til 12 år) *

*Universal autostol med to monteringsmetoder: montering med sikkerhedssele og med sikkerhedssele plus ISOFIX. *



*** LÆS BRUGSVEJLEDNINGEN OMHYGGELIGT FØR BRUG OG GEM DEN TIL FREMTIDIG REFERENCE. ***

BEMÆRKNINGER

1. Autostolen må kun bruges i køretøjer, der er udstyret med et trepunktsseslesystem, som er godkendt i henhold til ECE-16 eller lignende.
2. Det er højst sandsynligt, at autostolen passer, hvis der i køretøjshåndbogen står skrevet, at køretøjet kan håndtere en universal-autostol fra denne gruppe.
3. Autostolen er godkendt i henhold til ECE-R129/03 til generel brug i køretøjer.
4. Autostole kan lave mærker på køretøjets sædebetræk. Producenten er ikke ansvarlig for skader på køretøjets sæder.
5. Denne autostol er blevet godkendt som "Universal" under strengere betingelser end dem, der gælder for tidligere designs, som ikke bærer "Universal"-mærket.
6. Garantien kan annulleres ved situationer, hvor der er lavet uautoriserede ændringer på autostolen, ved ændringer i brug af autostolen eller ved manglende montering i henhold til instruktionerne.
7. Gem denne brugsvejledning til fremtidig reference.
8. Gem købsbeviset/kvitteringen.
9. Alle viste billeder er udelukkende til illustrationsformål. Det faktiske produkt kan variere på grund af produktforbedringer.

INDHOLD

ADVARSLER	35-36
DELE	37
MONTERING OG FUNKTIONER	38-42
Placering af autostolen	38
Montering af autostolen	39-41
Fjernelse og udskiftning af autostolens betræk	42
PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE	43
GODKENDTE BILER	44

ADVARSLER

ADVARSEL - Læs omhyggeligt, før du monterer autostolen.

ADVARSEL - Efterlad aldrig dit barn uden opsyn. Dit barns sikkerhed er dit ansvar.

ADVARSEL - Autostolen skal monteres i henhold til producentens anvisninger. Forkert montering kan være farligt.

ADVARSEL - Montering bør kun udføres af en kompetent voksen.

ADVARSEL - Sørg altid for at nye eller lejlighedsvis brugere har læst og forstået brugsvejledningen.

ADVARSEL - Opbevar denne brugsvejledning sammen med autostolen.

ADVARSEL - Sæt ikke autostolen på et side- eller bagudvendt bilsæde.

ADVARSEL - Sørg for at passagersædet er fastlåst i oprejst position, før du monterer autostolen.

ADVARSEL - Brug ikke autostolen i dit hjem. Den er designet til brug i bilen.

ADVARSEL - Efterlad ikke løse genstande på bagsædet, som kan være farlige ved en pludselig opbremsning.

ADVARSEL - Sørg for at stive genstande og plastikdele ikke kommer i klemme i døre eller bevægelige sædeenheder.

ADVARSEL - Brug altid børnesikringen, hvis den er tilgængelig, for at gøre det umuligt for barnet at åbne bildørene indefra.

ADVARSEL - Giv barnet en pause under lange bilture.

ADVARSEL - Sørg for at autostolen altid er fastgjort til bilens sæde, også når den ikke er i brug.

ADVARSEL - Brug ikke autostolen uden dens originale betræk.

ADVARSEL - Stands bilen med jævne mellemrum for at kontrollere autostolens og sikkerhedsselens placering.

ADVARSEL - I tilfælde af en nødsituation er det afgørende at kunne frigøre barnet hurtigt, som defineret af The British Standards. Spændet på sikkerhedsselen er ikke manipulationssikret, så modvirk aktivt dit barn fra at lege med eller håndtere spændet.

ADVARSEL - Hvis du rejser med passagerer, der bruger både forreste og bageste passagersæde, skal du placere lettere passagerer bagerst og tungere passagerer foran.

ADVARSEL - Hvis du ikke har andre muligheder end at placere din autostol på et bagsæde ved siden af sideairbags skal du kontakte din bilproducent for detaljer om sideairbag. Det er måske ikke sikkert at placere autostolen på denne plads.

ADVARSEL - Sørg for at dit barn ikke læner sig ind i området i umiddelbar nærhed af airbaggen.

ADVARSEL - Anbring ikke noget under autostolen (fx et håndklæde eller en pude), da det kan påvirke autostolens ydeevne ved en ulykke.

ADVARSEL - Undgå for meget brug af vintertøj, da omfangsrigt tøj kan føre til forkert stramning af selen. Ved en ulykke kan barnet glide ud af for tykt tøj. Lad bilen varme op eller køle ned, før du placerer dit barn i den. Hvis dit barn er koldt, kan du lægge et tæppe udenpå selen.

ADVARSEL - I nødstilfælde er det vigtigt at kunne frigøre barnet hurtigt. Sørg for at dit barn ikke leger med eller bruger spændet.

ADVARSEL - Sørg for at sikkerhedsselens hoftesektion er placeret lavt nede, så barnets bækken sidder ordentligt fast.

ADVARSEL - Sørg for at alle passagerer i køretøjet har deres sikkerhedsseler spændt.

ADVARSEL - Brug aldrig en sikkerhedsseleføring, der afviger fra instruktionerne.

ADVARSEL - Hofte- og diagonalsele (og ekstrasele, hvis monteret) skal altid bruges, når dit barn sidder i autostolen.

ADVARSEL - Sørg for at sikkerhedsselen ikke er snoet.

ADVARSEL - Efterlad ikke dit barn bilen, hvis den er parkeret i direkte sollys eller på en varm dag.

ADVARSEL - Undgå længerevarende direkte sollys på autostolen. Dæk autostolen til med et lagen eller tæppe, når den ikke er i brug for at reducere soleksponeringen.

ADVARSEL - Sørg for at autostolen er så tæt som muligt på sædets ryglæn.

ADVARSEL - Fjern nakkestøtten på passagersædet, hvis den hindrer korrekt montering.

ADVARSEL – Producentens garanti på dette produkt gælder kun, når den oprindelige ejer bruger det.

ADVARSEL – Du SKAL udskifte autostolen og din bils sikkerhedsseler, hvis de bliver meget slidte eller beskadigede.

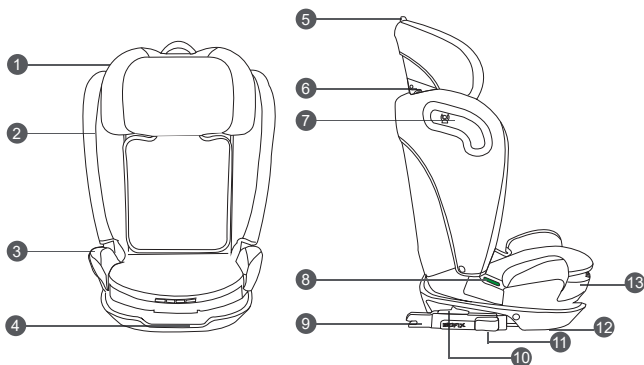
ADVARSEL – Du SKAL udskifte eller sende autostolen til producenten til inspektion (sammen med en hændelsesrapport), hvis autostolen har været involveret i en ulykke, da den kan have usynlige skader og muligvis ikke beskytter dit barn så godt, som den burde.

Vigtige påmindelser:

Sørg for at dit barn ved, at autostolen er der for at holde det sikkert.

Start ikke bilens motor, før du er sikker på, at dit barn er forsvarligt spændt fast i autostolen, og at du har spændt din egen sikkerhedssele korrekt.

DELE



1 Nakkestøtte

2 Side

3 Selehorn

4 Knap til justering af
ryglæn5 Justeringshåndtag til
nakkestøtte og sider

6 Øvre seleføring

7 Sidekollisionsbeskyttelse

8 Nedre seleføring

9 ISOFIX-beslag

10 ISOFIX-udløserknap

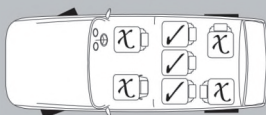
11 ISOFIX-glidehåndtag

12 Opbevaring til
brugsvejledningen
(under base)

13 Udtrækkelig benstøtte

MONTERING OG FUNKTIONER

Placering af autostolen



- Autostolen kan kun bruges med en automatisk trepunktssele og IKKE med en hoftese.

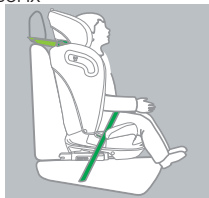
- Autostolen kan fastgøres i fremadvendt position på bagsæderne ved hjælp af eksisterende sikkerhedssele.

ADVARSEL – Brug ALDRIG autostolen på et sæde med en aktiv airbag.

Ved placering på et sæde



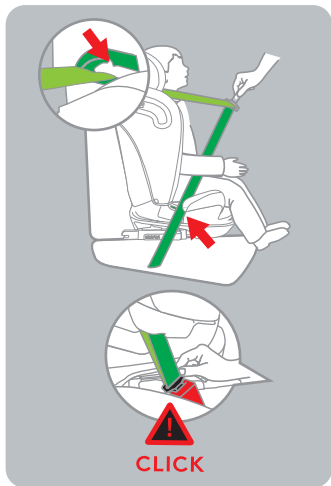
uanset om autostolen er monteret med kun køretøjets sikkerhedssele eller sikkerhedssele plus ISOFIX



• skal barnet altid sikres med køretøjets sikkerhedssele.

• Autostolen er fastgjort til køretøjet med de to bageste ISOFIX-stik.

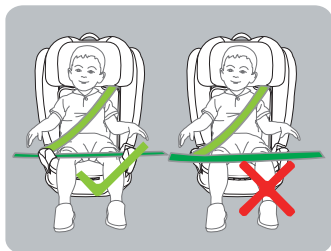
Sikring af dit barn i autostolen og montering af autostol



1. Placér dit barn i autostolen, og sørg for at det sidder godt og tilbagelænet.

2. Før bilens sikkerhedssele gennem seleføringen under nakkestøtten og seleføringen under armlænet ved siden af selespændet.

Sørg for at ingen del af sikkerhedssele er blevet snoet eller fanget, og at autostolens stofbetræk ikke forhindrer bevægelsen eller korrekt montering af sikkerhedssele.



3. Sørg for at diagonalselen ligger blidt på barnets skulder, og at hofteselen sidder over hofterne. Spænd den diagonale del af sikkerhedssele ved at trække den opad, indtil den ikke er løs mere, og sele holder barnet godt på plads.

4. For at tage barnet ud af stolen skal du løse sikkerhedssele og løsne skulderseleføringen.

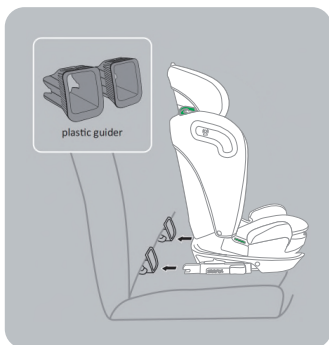
Det sikreste sæde til autostolen:

- Hvis dit midterste bagsæde har en trepunktssæle, skal du bruge det.
- Hvis det midterste bagsæde mangler en trepunktssæle, skal du bruge det venstre eller højre bagsæde.
- Det forreste passagersæde kan kun bruges, hvis det IKKE har airbag og har trepunktssæle.

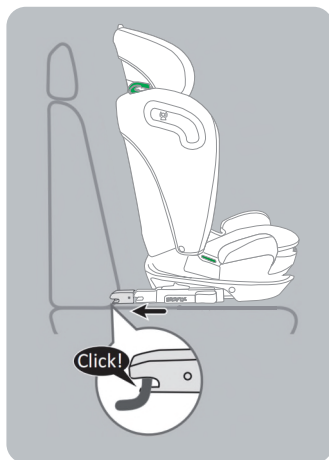
EKSTREM FARE: BRUG ALDRIG AUTOSTOLEN PÅ PASSAGERSÆDER UDSTYRET MED AIRBAGS (SRS)

- Kontakt bilproducenten for egnethed, da børns kroppe ikke kan klare de kræfter, der skabes ved at udløse airbags.

Brug af ISOFIX-systemet, hvis dit køretøj har yderligere ISOFIX-forankringspunkter



- Hvis dit køretøj har ISOFIX-forankringspunkter, skal du **ALTID** bruge dem for en mere stabil montering.
- Tilpas ryglænskrogen til bagsiden af basen.
- Placér autostolen i den passende position på køretøjets sæde, fremadvendt i kørselsretningen.
- Drej justeringsknappen i retning mod uret, og træk samtidigt ISOFIX-stikkene så langt udad som muligt - sørg for at de ikke kan skubbes bagud.



- Indsæt ISOFIX-stikkene i køretøjets forankringspunkt, indtil du hører et "klik". Drej derefter justeringsknappen i retning mod uret, og skub samtidig autostolen mod sædet for at eliminere mellemrummet mellem autostolen og sædet.

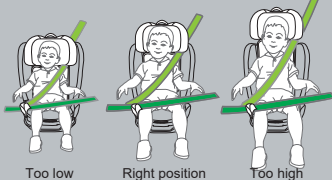
OBS:

ISOFIX-stik er et ekstra monteringsystem til sikring af autostolen og er ikke egnet til sikring af et barn. Barnet **SKAL ALTID** sikres med bilens trepunktssele.

Justering af nakkestøttens højde



- Træk opad i knappen bag nakkestøtten for at justere dens højde.
- Slip knappen, når nakkestøtten når den ønskede højde. Der skal lyde et klik.



Too low

Right position

Too high

- For at give dit barn den bedste beskyttelse, skal skulderselen føres, så den glider blidt over dit barns skulder. Du skal justere positionen, efterhånden som barnet vokser.

Afmontering af autostol



plastic guider

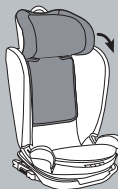


- Træk den grå knap på ISOFIX-stikkene bagud for at frigøre autostolen fra køretøjets ISOFIX-forankringspunkter.

OBS: Hvis du har svært ved at frigøre ISOFIX-stikkene, så prøv at give mere kraft til autostolen mod køretøjets sæde og træk samtidig den grå knap bagud på ISOFIX-stikkene for at frigøre autostolen. Hvis dette ikke hjælper – kontakt venligst producenten.

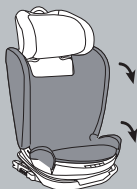
Fjernelse og påføring af betræk

A



Tag nakkestøttens betræk af ved at trække betrækket frem og op.

B



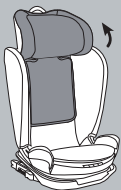
Fjern vingerne og basen ved at trække betrækket frem og af.

A



For at sætte betrækket på igen – følg den samme proces i omvendt rækkefølge og sæt delene ind i slidserne på siderne.

B



PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

- Opbevar autostolen et sikkert og tørt sted, når den ikke er i brug.
- Undgå at opbevare autostolen i nærheden af en direkte varmekilde.
- Anbring ikke tunge genstande oven på den.

- Autostolens betræk tages nemt af og kan vaskes med en pH-neutral sæbe og koldt vand.
- Betrækket må ikke stryges, tørretumbles, kemisk renses eller vrides.
- Brug ikke opløsningsmidler, ætsende eller slibende rengøringsmidler.
- Tør betrækket fladt og ikke placeret i direkte varme og sollys.
- Tør plastik-/metaldele af med en mild sæbe og varmt vand.
- Du må ikke fjerne, oliere eller smøre nogen del.
- Kontrollér jævnligt autostolen for slitage.
- Kontrollér de justerbare dele af autostolen ca. hvert halve år for at sikre, at den stadig er korrekt indstillet til dit voksende barn.
- Autostolen kan have en let raslen, når den ikke er i brug, dette er normalt. Hvis du er i tvivl – kontakt os venligst med det samme.

Tak, fordi du har købt dette produkt. Hvis du har spørgsmål eller har brug for reservedele, bedes du kontakte producenten.

GODKENDTE BILER (P67-P83)

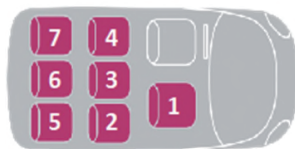
Autostolen kan monteres fremadvendt ved hjælp af ISOFIX-forankringen i et køretøj udstyret med ISOFIX-forankringspunkter i kombination med en trepunktssele, der er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 eller lign. standarder. Når ISOFIX-forankring ikke er tilgængelig i køretøjspositionen, kan autostolen monteres fremadvendt med en trepunktssele, der også er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 eller lign. standarder.

Denne autostol er godkendt til børn, der er 100 til 150 cm høje. Når barnet er over 135 cm højt, passer autostolen måske ikke alle positioner i bilen. OBS: Sørg for at dit barn altid sikres med en trepunktssele, når der bruges lavere forankringer.

Sædepositioner markeret med * kan have et opbevaringsrum foran sædet.

ISOFIX-forankring i passagersædet (position 1) tilbydes normalt som ekstraudstyr, så afhængigt af bilmodellen kan denne position være tilgængelig eller ej.

Vi anbefaler montering af denne autostol på alle sæder, der er beregnet til at blive brugt til dette. Kontrollér monteringen, tilgængelig plads i køretøjet og barnets position for at vurdere, om denne autostol er acceptabel for din situation. Denne liste er altid under revision. Kontrollér også din bils specifikationer i dens manual.



i-Size-turvavyöistuimen käyttöohjeet

*Sopii 100–150 cm pituisille lapsille (noin 4–12-vuotiaille) *

*Turvavyöistuin voidaan asentaa kahdella tavalla: auton kolmpisteturvavyöllä tai turvavyöllä ja ISOFIX-liittimillä. *



*** LUE OHJEET HUOLELLISESTI LÄPI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN. ***

HUOMIOITAVAA

1. Lasten turvaistuinta saa käyttää vain ajoneuvoissa, joissa on ECE-16 tai vastaavan asetuksen mukainen kolmpisteturvavyöjärjestelmä.
2. Tuote sopii todennäköisesti autoosi, jos ajoneuvon valmistaja on ilmoittanut käyttöoppaassa, että ajoneuvossa voidaan käyttää tälle ryhmälle tarkoitettua "universaalia" turvaistuinta.
3. Turvaistuin täyttää ECE-R129/03-standardin asettamat vaatimukset, jotka koskevat istuimen yleistä käyttöä ajoneuvoissa.
4. Lasten turvaistuimet voivat vahingoittaa tai tahrata ajoneuvon istuinverhoilua. Valmistaja ei ole vastuussa ajoneuvon istuimien mahdollisista vaurioista.
Tämä turvaistuin on määritetty "universaaliksi" tiukempien määräyksien mukaisesti kuin aikaisemmat mallit, joista kyseinen määrite puuttuu.
6. Luvattomat muutokset, käyttötarkoituksen vastainen käyttö ja turvaistuimen asentaminen ohjeiden vastaisesti voivat mitätöidä takuun.
7. Säilytä nämä ohjeet tulevaa käyttöä varten.
8. Säilytä ostokuitti.
9. Käyttöoppaan kuvat ovat ainoastaan havainnollistavia. Todellisen tuotteen ulkonäkö voi poiketa kuvista tuotekehityksen vuoksi.

SISÄLLYSLUETTELO

VAROITUKSET	46-47
OSAT	48
KOKOAMINEN JA TOIMINNOT	49-53
Istuimen sijoittaminen	49
Turvaistuimen asennus	50-52
Istuinsuojan irrottaminen ja vaihtaminen	53
HUOLTO JA PUHDISTUS	54
HYVÄKSYTYT AUTOT	55

VAROITUKSET

VAROITUS - Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen istuimen asentamista.

VAROITUS - Älä koskaan jätä lastasi ilman valvontaa. Lapsesi turvallisuus on sinun vastuullasi.

VAROITUS - Turvaistuin on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vaaratilanteita.

VAROITUS - Asennuksen saa suorittaa vain pätevä aikuinen.

VAROITUS - Varmista aina, että uudet tai satunnaiset käyttäjät ovat lukeneet ja ymmärtäneet ohjeet.

VAROITUS - Säilytä tämä käyttöohje turvaistuimen kanssa.

VAROITUS - Älä asenna turvaistuinta kasvot sivulle tai selkä menosuuntaan päin suunnatulle ajoneuvon istuimelle.

VAROITUS - Varmista, että ajoneuvon istuimen selkänoja on lukittu pystyasentoon ennen turvaistuimen asentamista.

VAROITUS - Älä käytä turvaistuinta kotona. Se on suunniteltu käytettäväksi autossa.

VAROITUS - Älä jätä ajoneuvon takapenkille irtonaisia esineitä. Ne voivat olla vaarallisia, jos joudut jarruttamaan äkillisesti.

VAROITUS - Varmista, etteivät mitkään turvaistuimen osat jää puristuksiin ovien tai muiden lastenistuinten väliin.

VAROITUS - Käytä aina auton lapsilukkojärjestelmää, jotta lapsi ei voi avata auton ovia.

VAROITUS - Pidä riittävästi taukoja pitkien automatkojen aikana.

VAROITUS - Varmista, että turvaistuin on aina kiinnitettynä ajoneuvon istuimeen, vaikka sitä ei käytettäisi.

VAROITUS - Älä käytä turvaistuinta ilman alkuperäistä päällistä.

VAROITUS - Pysähdy säännöllisin väliajoin tarkistaaksesi turvaistuimen ja turvavyön asento.

VAROITUS - Hätätilanteessa on tärkeää pystyä poistamaan lapsi nopeasti istuimesta.

Turvavyön solkea ei voi suojata täysin, joten estä lasta leikkimästä sillä.

VAROITUS - Jos matkustat matkustajien kanssa käyttämällä sekä etu- että takapenkejä, sijoita kevyemmät matkustajat taakse ja raskaammat matkustajat eteen.

VAROITUS - Jos sinulla ei ole muuta vaihtoehtoa kuin asettaa turvaistuin takapenkille sivuturvatyynyjen viereen:

VAROITUS - Pyydä sivuturvatyynyjen tiedot ajoneuvon valmistajalta. Turvaistuimen asentaminen sivuturvatyynyjen viereen ei välttämättä ole turvallista.

VAROITUS - Varmista, ettei lapsesi nojaa turvatyynyn ympärillä olevalle alueelle.

VAROITUS - Älä aseta mitään turvaistuimen alle, kuten pyyhettä tai tyynyä. Tämä voi vaikuttaa istuimen turvallisuuteen.

VAROITUS - Vältä paksuja talvivaatteita, sillä isot vaatteet voivat johtaa turvavaljaiden vääränlaiseen kiristykseen. Onnettomuudessa lapsi voi luisua ylimääräisistä toppauksista. Anna auton lämmetä tai viilentyä, ennen kuin asetat lapsen istuimeen. Jos lapsellasi on kylmä, aseta peitto turvavaljaiden päälle.

VAROITUS - Hätätilanteessa on tärkeää pystyä poistamaan lapsi nopeasti istuimesta. Älä anna lapsen leikkiä turvavaljaiden kiinnityssoljen kanssa tai käyttää sitä.

VAROITUS - Varmista, että lantiovyö on riittävän alhaalla ja istuu tiukasti lantiota vasten.

VAROITUS - Varmista, että kaikkien ajoneuvossa olevien matkustajien turvavyöt on kiinnitetty.

VAROITUS - Älä koskaan asenna turvavyötä ohjeiden vastaisesti. Noudata aina ohjeiden näyttämää kiinnitystapaa.

VAROITUS - Lantio- ja olkavyötä (ja valjaita, jos ne on asennettu) on käytettävä aina, kun lapsi istuu turvaistuimessa.

VAROITUS - Varmista, ettei turvavyö ole kiertynyt.

VAROITUS - Älä jätä lastasi turvaistuimeen suoraan auringonpaisteeseen tai kuumana päivänä.

VAROITUS - Vältä turvaistuimen altistamista pitkäaikaiselle suoralle auringonvalolle. Vähentääksesi auringonvalolle altistumista peitä turvaistuin lakanalla, kun sitä ei käytetä.

VAROITUS - Varmista, että turvaistuin on mahdollisimman lähellä ajoneuvon istuimen selkänojaa.

VAROITUS - Irrota ajoneuvon istuimen niskatuki, jos se estää asianmukaisen asennuksen.

VAROITUS – Tuotteen takuu on voimassa vain silloin, kun alkuperäinen ostaja käyttää sitä.

VAROITUS – Sinun TÄYTYY vaihtaa turvaistuin ja ajoneuvosi turvavyöt, jos ne ovat pahasti kuluneet tai vaurioituneet.

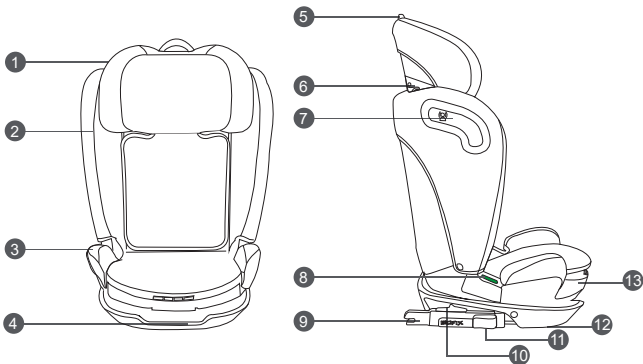
VAROITUS – Turvaistuin PITÄÄ vaihtaa tai lähettää valmistajalle tarkastettavaksi yhdessä tapahtumaraportin kanssa onnettomuuden jälkeen. Istuimessa voi olla näkymättömiä vaurioita, eikä se välttämättä suojaa lastasi enää riittävästi.

Tärkeää huomioitavaa:

Varmista, että lapsesi tietää, että turvavyöistuimen on tarkoitus pitää hänet turvassa.

Älä käynnistä ajoneuvoa ennen kuin olet varmistanut, että lapsesi on kunnolla kiinnitetty turvaistuimeen ja että olet kiinnittänyt turvavyön oikein.

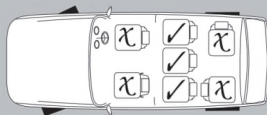
OSAT



- | | | |
|---------------------------------------|---------------------|---|
| 1 Niskatuki | 6 Ylempi vyönohjain | 10 ISOFIX-vapautuspainike |
| 2 Sivu | 7 Sivutörmäyssuoja | 11 ISOFIX-liukuvipu |
| 3 Käsinojat | 8 Alempi vyönohjain | 12 Ohjeiden säilytys
(jalustan alla) |
| 4 Kallistuspainike | 9 ISOFIX-kiinnike | 13 Pidennettävä jalkatuki |
| 5 Säätökahva päätuelle
ja sivuille | | |

KOKOAMINEN JA TOIMINNOT

TURVAISTUIMEN PAIKAN VALITSEMINEN



- Turvaistuinta voidaan käyttää vain automaattisen kolmpisteturvavyön kanssa, EI kaksipisteisellä lantiovyöllä.
- Turvaistuin voidaan asentaa kasvot menosuuntaan päin takapenkille käyttämällä penkin kolmpistevyötä.

VAROITUS – ÄLÄ KOSKAAN käytä ajoneuvon istuimella, jossa on aktiivinen turvatyyny.

Asennus ajoneuvon istuimen turvavyön kanssa

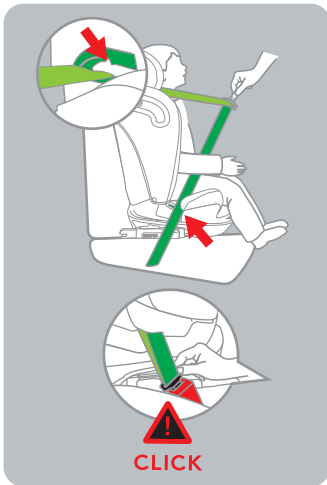


Asennus ajoneuvon turvavyöllä ja ISOFIX-kiinnikkeillä



- Lapsi kiinnitetään ajoneuvon turvavyöllä.
- Lasten turvaistuin kiinnitetään ajoneuvon kahdella ISOFIX-liittimellä.

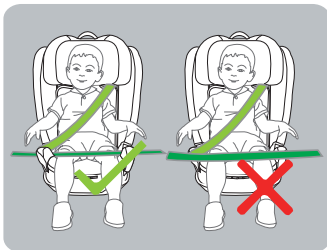
Lapsen kiinnittäminen turvaistuimeen ja turvaistuimen asentaminen



1. Aseta lapsesi turvaistuimeen ja varmista, että lapsi istuu mahdollisimman lähellä turvaistuimen selkänojaa.

2. Pujota ajoneuvon turvavyö niskatuen alla olevan vyönohjaimen ja turvavyölukon vieressä olevan käsinojan alla olevan vyönohjaimen läpi.

Varmista, ettei mikään turvavyön osa ole vääntynyt tai jäänyt puristuksiin, eikä turvaistuimen kangaspäällinen estä turvavyön liikkumista tai oikeaa kiinnitystä.



3. Varmista, että olkavyö on kevyesti lapsen olkapäällä ja lantiovyö lantion päällä. Kiristä olkahihnaa vetämällä sitä ylöspäin, kunnes se ei löysty ja vyö pitää lapsen tukevasti paikallaan.

4. Nosta lapsi istuimelta irrottamalla turvavyö ja irrottamalla olkavyö vyönohjaimesta.

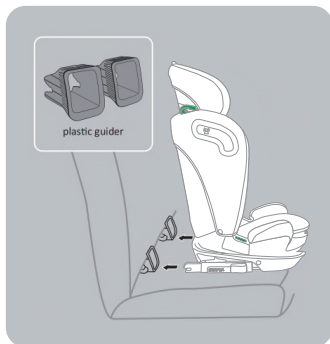
Turvaistuimen turvallisin paikka ajoneuvossa:

- Jos keskimmaisella takapenkin istuimella on kolmipisteturvavyö, asenna turvaistuin siihen.
- Jos keskimmaisella takapenkin istuimella ei ole kolmipisteturvavyötä, asenna turvaistuin vasemmalle tai oikealle takaistuimelle.
- Edessä olevaa matkustajan istuinta voidaan käyttää vain, jos siinä EI ole turvatyynyä ja se ON varustettu kolmipisteturvavyöllä.

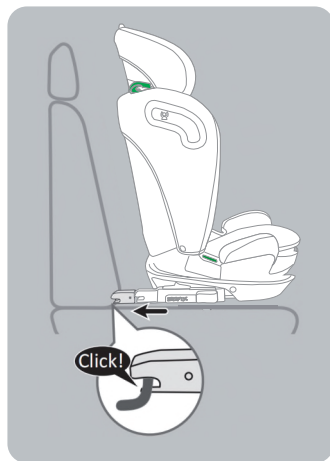
ÄÄRIMMÄINEN VAARA: ÄLÄ KOSKAAN ASENNATA TURVAISTUINTA TURVATYUNYILLÄ (SRS) VARUSTETUILLE MATKUSTAJIEN ISTUIMILLE

- Varmista sopivuus auton valmistajalta, sillä lapsen keho ei kestä turvatyynyjen laukeamisesta aiheutuvaa voimaa.

ISOFIX-järjestelmän käyttäminen, jos ajoneuvossasi on ylimääräinen ISOFIX-ankkuri



- Jos ajoneuvossasi on ISOFIX-kiinnityspisteet, käytä niitä AINA vakaampaa asennusta varten.
- Sovita selkänöjan koukku jalustan takapuolelle.
- Aseta turvaistuin sopivaan asentoon ajoneuvon istuimelle, ajosuuntaan.
- Kierrä säätöpainiketta vastakkaiseen suuntaan ja vedä samanaikaisesti ISOFIX-liittimiä ulospäin niin pitkälle kuin mahdollista. Varmista, ettei niitä voi työntää taaksepäin.



- Yhdistä turvaistuimen ISOFIX-liittimet ajoneuvon kiinnityskohtiin, kunnes kuulet napsahduksen. Kierrä sitten säätönuppia vastapäivään ja työnnä istuinta samanaikaisesti ajoneuvoa vasten auton istuimen ja turvaistuimen välisen raon poistamiseksi.

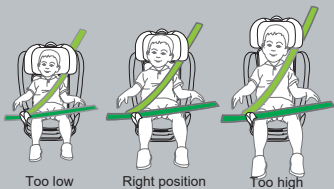
HUOMIO!

ISOFIX-liittimet ovat lisäkiinnitysjärjestelmä turvaistuimen kiinnittämiseen, eivätkä ne sovellu lapsen kiinnittämiseen. Lapsi ON AINA kiinnitettävä auton kolmipisteturvavyöllä.

Niskatuen korkeuden säätö



- Vedä niskatuen takana olevaa painiketta ylöspäin säätääksesi sen korkeutta.
- Vapauta painike, kun niskatuki saavuttaa halutun korkeuden. Varmista, että kuulet naksahduksen lukittumisen merkiksi.



- Parhaan suojan takaamiseksi olkavyö on ohjattava niin, että se kulkee kevyesti lapsen olkapään yli. Sinun on säädettävä vyötä lapsen kasvaessa.

Turvaistuimen irrottaminen

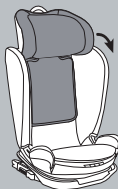


- Vedä ISOFIX-ankkureissa olevaa harmaata painiketta taaksepäin turvaistuimen vapauttamiseksi ajoneuvon ISOFIX-kiinnityspisteistä.

Huomioitavaa! Jos sinulla on vaikeuksia irrottaa ISOFIX-liittimet, yritä antaa turvaistuimelle enemmän voimaa auton istuinta vasten ja samalla vapauttaa turvaistuin vetämällä ISOFIX-liittimien harmaata painiketta taaksepäin. Jos tästä ei ole apua, ota yhteyttä valmistajaan.

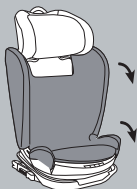
Istuinsuojan irrottaminen ja vaihtaminen

A



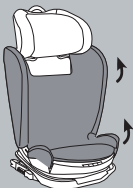
Irrota niskatukien suojukset vetämällä päällistä eteen- ja ylöspäin.

B



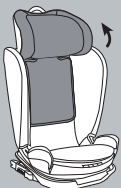
Irrota siivet ja pohja vetämällä päällistä eteenpäin ja pois.

A



Aseta suojus takaisin paikalleen noudattamalla samaa prosessia päinvastaisessa järjestyksessä ja asenna osat sivuilla oleviin koloihin.

B



HUOLTO JA PUHDISTUS

- Säilytä turvaistuinta turvallisessa ja kuivassa ympäristössä, kun sitä ei käytetä.
- Älä säilytä turvaistuinta suoran lämmönlähteen lähellä.
- Älä aseta raskaita esineitä sen päälle.

- Istuinsuojat ovat helposti irrotettavat ja ne voidaan pestä pH-neutraalilla saippualla ja kylmällä vedellä.
- Kangasta ei saa sillittää, pestä kemiallisesti, rumpukuivata tai vääntää kuivaksi.
- Älä käytä liuottimia äläkä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.
- Kuivaa päälliset vaakatasossa ja poissa suorasta lämmöstä ja auringonpaisteesta.
- Pyyhi muovi- ja metalliosat miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä.
- Älä poista, öljyä tai voitele mitään osaa.
- Tarkista turvaistuin säännöllisesti kulumisen varalta.
- Tarkista turvaistuimen säädettävät osat noin kuuden kuukauden välein varmistaaksesi, että ne sopivat yhä kasvavalle lapsellesi.
- Turvaistuin saattaa kolista hieman, kun sitä ei käytetä. Tämä on normaalia. Epäselvissä tapauksissa, ota meihin yhteyttä välittömästi.

Kiitos, että valitsit tuotteemme. Jos sinulla on kysyttävää tai tarvittavat varaosia, ota yhteyttä valmistajaan.

HYVÄKSYTYT AUTOT (P67-P83)

Tämä i-Size-turvavyöistuin voidaan asentaa kasvat menosuuntaan päin ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä ajoneuvoon, joka on varustettu ISOFIX-kiinnityspisteillä yhdessä UN-ECE:n säännön nro 16 tai muun hyväksytyyn kolmipistevyön kanssa. Jos ajoneuvossa ei ole ISOFIX-kiinnityspisteitä, tämän i-Size-turvavyöistuimen voi asentaa kasvat menosuuntaan päin kolmipistevyöllä, joka on hyväksytty UN-ECE:n säännön nro 16 tai muun mukaisesti.

Tämä turvaistuin on hyväksytty 100–150 cm pituisille lapsille. Kasvat menosuuntaan päin asennettuna ja 135 cm:n pituiselle lapselle säädettyinä, se ei välttämättä sovi kaikkiin auton istuimiin. HUOMIO! Varmista, että lapsesi on aina kiinnitetty kolmipistevyöllä, kun käytät alempia kiinnityspisteitä.

*:lla merkityissä ajoneuvon istuinpaikoissa voi olla säilytyslokero istuimen edessä. ISOFIX-kiinnikkeet matkustajan penkille (asento 1) tarjotaan yleensä lisävarusteena. Auton mallista riippuen turvaistuimen voi siis asentaa auton etupenkille matkustajan istuimelle.

Suosittelemme tämän turvaistuimen asentamista kaikkiin sopiviin ajoneuvon istuinpaikkoihin. Tarkista asennus, käytettävissä oleva tila ja lapsen asento varmistaaksesi, sopiiko tämä turvaistuin ajoneuvoosi. Tämä luettelo on aina tarkistettava. Tarkista myös ajoneuvosi käsikirja.



Anleitung für i-Size Kindersitz

*Geeignet für Kinder von 100 cm bis 150 cm (ca. 4 bis 12 Jahre alt) *

*Universeller Kindersitz mit zwei Installationsmethoden: Installation mit dem Sicherheitsgurt und Sicherheitsgurt plus zusätzlichem ISOFIX-Anschluss. *



*** BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR
GEBRAUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN
SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE ZWECKE AUF. ***

HINWEISE

1. Der Kindersitz darf nur in Fahrzeugen verwendet werden, die mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurtsystem ausgestattet sind, das nach der Regelung ECE-16 oder einer ähnlichen Regelung zugelassen ist.
2. Eine korrekte Montage in Ihrem Auto ist wahrscheinlich möglich, wenn der Fahrzeughersteller im Fahrzeughandbuch angegeben hat, dass das Fahrzeug passend für eine „universelle“ Kinderrückhaltevorrichtung für diese Gruppe ist.
3. Der Kindersitz entspricht der Regelung ECE-R129/03 für den allgemeinen Gebrauch in Fahrzeugen.
4. Kindersitze können Spuren auf den Bezügen von Fahrzeugsitzen hinterlassen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Fahrzeugsitzen.
Diese Rückhaltevorrichtung für Kinder wurde unter strengeren Bedingungen als „universell“ erklärt als frühere Konstruktionen, die diesen Hinweis nicht tragen.
6. Unbefugte Modifikationen, unsachgemäße Nutzung oder die nicht ordnungsgemäße Montage des Kinderautositzes gemäß den Anweisungen können zum Erlöschen der Garantie führen.
7. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
8. Bewahren Sie den Kaufbeleg auf.
9. Alle Bilder in dieser Anleitung sind ausschließlich zu Illustrationszwecken gedacht. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund von Verbesserungen davon abweichen.

Inhaltsverzeichnis

WARNUNGEN	57-58
ÜBERSICHT DET EINZELTEILE	59
MONTAGE UND FUNKTIONEN	60-64
Positionierung des Sitzes	60
Entfernen des Kindersitzes	61-63
Entfernen und Wiederaufziehen des Sitzbezugs	64
PFLEGE UND WARTUNG	65
ZUGELASSENE AUTOS	66

WARNUNGEN

- WARNUNG** – Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie beginnen, den Kindersitz zu installieren.
- WARNUNG** – Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Die Sicherheit Ihres Kindes liegt in Ihrer Verantwortung.
- WARNUNG** – Der Kindersitz muss gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert werden. Eine falsche Installation kann gefährlich sein.
- WARNUNG** – Die Installation sollte nur von einem sachkundigen Erwachsenen durchgeführt werden.
- WARNUNG** – Stellen Sie immer sicher, dass neue oder gelegentliche Benutzer die Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- WARNUNG** – Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung beim Kindersitz auf.
- WARNUNG** – Installieren Sie den Kindersitz nicht auf einem seitlich oder nach hinten gerichteten Fahrzeugsitz.
- WARNUNG** – Stellen Sie sicher, dass der Beifahrersitz in eine aufrechte Position eingestellt ist, bevor Sie den Kindersitz installieren.
- WARNUNG** – Benutzen Sie den Kindersitz nicht zu Hause. Er ist für den Einsatz im Auto konzipiert.
- WARNUNG** – Lassen Sie keine losen Gegenstände auf dem Rücksitz liegen, die bei plötzlichem Bremsen gefährlich sein könnten.
- WARNUNG** – Stellen Sie sicher, dass starre Gegenstände und Kunststoffteile nicht in Türen oder beweglichen Sitzeinheiten eingeklemmt werden.
- WARNUNG** – Verwenden Sie immer die Kindersicherung, falls vorhanden, um zu verhindern, dass das Kind die Autotüren von innen öffnet.
- WARNUNG** – Ermöglichen Sie dem Kind bei längeren Autofahrten eine Pause.
- WARNUNG** – Stellen Sie sicher, dass der Kinderautositz immer am Autositz befestigt ist, auch wenn er nicht verwendet wird.
- WARNUNG** – Benutzen Sie den Kinderautositz nicht ohne den Originalbezug.
- WARNUNG** – Halten Sie das Auto regelmäßig an, um die Position des Kindersitzes und des Sicherheitsgurts zu überprüfen.
- WARNUNG** – Im Notfall ist es gemäß den britischen Standards von entscheidender Bedeutung, das Kind schnell abschnallen zu können. Das Sitzschloss darf daher nicht vollständig manipulationssicher sein. Halten Sie Ihr Kind darum aktiv davon ab, mit dem Gurtschloss zu spielen oder es zu öffnen.
- WARNUNG** – Wenn Sie mit Passagieren reisen, die sowohl den Vorder- als auch den Rücksitz nutzen, platzieren Sie leichtere Passagiere hinten und schwerere Passagiere vorne.
- WARNUNG** – Wenn Sie keine andere Wahl haben, als Ihren Kinderautositz auf einem Rücksitz neben den Seitenairbags zu platzieren.
- WARNUNG** – Einzelheiten zum Seitenairbag erhalten Sie bei Ihrem Fahrzeughersteller. Die Verwendung ist möglicherweise nicht sicher.
- WARNUNG** – Stellen Sie sicher, dass sich Ihr Kind nicht in den Bereich unmittelbar um den Airbag lehnt.

WARNUNG – Legen Sie keine Gegenstände unter den Kindersitz (z. B. ein Handtuch oder ein Kissen), da dies die Funktion des Sitzes bei einem Unfall beeinträchtigen könnte.

WARNUNG – Vermeiden Sie dicke Winterkleidung, da sperrige Kleidung dazu führen kann, dass der Gurt nicht richtig festgezogen wird. Bei einem Unfall kann das Kind aus der zusätzlichen Polsterung, die durch die Kleidung entsteht, herausrutschen. Lassen Sie das Auto aufwärmen oder abkühlen, bevor Sie Ihr Kind hineinsetzen. Wenn Ihrem Kind kalt ist, legen Sie eine Decke über den Gurt.

WARNUNG – Im Notfall ist es wichtig, das Kind schnell befreien zu können. Halten Sie Ihr Kind davon ab, mit der Schnalle zu spielen oder sie zu öffnen.

WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass der Beckenbereich des Sicherheitsgurts tief angelegt ist und fest am Becken anliegt.

WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass alle Passagiere im Fahrzeug angeschnallt sind.

WARNUNG – Verwenden Sie den Sicherheitsgurt niemals anders als in der Anleitung angegeben.

WARNUNG – Der Becken- und Diagonalgurt müssen immer verwendet werden, wenn Ihr Kind im Kindersitz sitzt.

WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt nicht verdreht ist.

WARNUNG – Lassen Sie Ihr Kind nicht im Kindersitz, wenn es an einem heißen Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

WARNUNG – Vermeiden Sie, dass der Kindersitz über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird. Decken Sie den Kinderautositz bei Nichtgebrauch mit einem Laken ab, um die Strahlungsbelastung zu verringern.

WARNUNG – Stellen Sie sicher, dass sich der Kinderautositz so nah wie möglich an der Rückenlehne des Autositzes befindet.

WARNUNG – Entfernen Sie die Kopfstütze des Beifahrersitzes, wenn diese den ordnungsgemäßen Einbau behindert.

WARNUNG – Der Hersteller gewährt für dieses Produkt nur dann eine Garantie, wenn der ursprüngliche Besitzer es verwendet.

WARNUNG – Sie MÜSSEN den Kinderautositz und die Sicherheitsgurte Ihres Fahrzeugs ersetzen, wenn diese stark abgenutzt oder beschädigt sind.

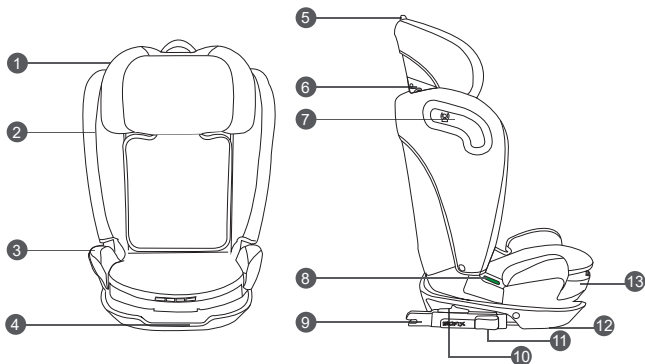
WARNUNG – Wenn der Autositz in einen Unfall verwickelt war, MÜSSEN Sie ihn ersetzen oder zur Inspektion an den Hersteller schicken (zusammen mit einem Unfallbericht), da er möglicherweise unsichtbare Schäden aufweist und Ihr Kind möglicherweise nicht so gut schützt, wie er sollte.

Wichtige Hinweise:

Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind weiß, dass der Sitz für seine Sicherheit da ist.

Starten Sie den Motor erst, wenn Sie sicher sind, dass Ihr Kind sicher im Sitz sitzt und Sie den Sicherheitsgurt richtig angelegt haben.

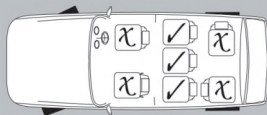
ÜBERSICHT DER EINZELTEILE



- | | | |
|---|------------------------------|--|
| 1 Kopfstütze | 6 Obere Gurtführung | 10 ISOFIX-Entriegelungsknopf |
| 2 Seite | 7 Seitenaufprallschutzsystem | 11 ISOFIX-Schiebehebel |
| 3 Armlehne | 8 Untere Gurtführung | 12 Aufbewahrungsfach für die Anleitung (unter der Basis) |
| 4 Knopf für den Neigungswinkel | 9 ISOFIX-Anschluss | 13 Ausziehbare Beinstütze |
| 5 Einstellgriff für Kopfstütze und Seiten | | |

MONTAGE UND FUNKTIONEN

POSITIONIERUNG DES SITZES

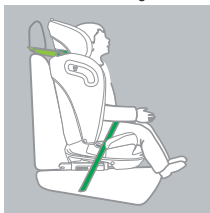


- Der Kindersitz kann nur mit einem automatischen 3-Punkt-Sicherheitsgurt und NICHT mit einem 2-Punkt-Beckengurt verwendet werden.

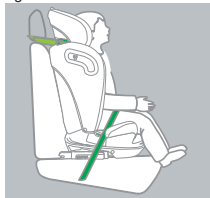
- Der Kindersitz kann mit vorhandenen Sicherheitsgurten auf den Rücksitzen vorwärtsgerichtet befestigt werden.

WARNUNG – NIEMALS auf einem Sitz mit aktiviertem Airbag verwenden.

Einbau mit dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs



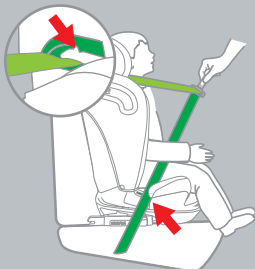
Installation mit dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs und ISOFIX-Anschluss



• Das Kind wird mit dem Sicherheitsgurt des Fahrzeugs gesichert.

• Der Kindersitz wird mit den beiden hinteren ISOFIX-Anschlüssen im Fahrzeug befestigt.

Ihr Kind im Autositz anschnallen und den Kindersitz installieren



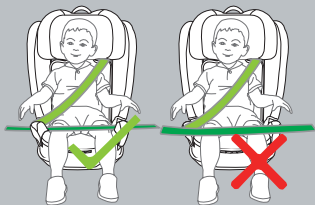
CLICK

1. Setzen Sie Ihr Kind in den Kindersitz und achten Sie darauf, dass es sich gut zurücklehnt.

2. Führen Sie den Sicherheitsgurt des Fahrzeugs durch die Gurtführung unter der Kopfstütze und die Gurtführung unter der Armlehne neben dem Gurtschloss. Stellen Sie sicher, dass kein Teil des Sicherheitsgurts verdreht oder eingeklemmt ist und dass der Stoffbezug des Autositzes die Bewegung oder den korrekten Sitz des Sicherheitsgurts nicht behindert.

3. Stellen Sie sicher, dass der Diagonalgurt sanft auf der Schulter des Kindes und der Beckengurt auf der Hüfte liegt. Straffen Sie den diagonalen Abschnitt des Sicherheitsgurts, indem Sie ihn nach oben ziehen, bis er nicht mehr durchhängt und der Gurt das Kind fest an Ort und Stelle hält.

4. Um das Kind aus dem Sitz zu nehmen, lösen Sie den Sicherheitsgurt und lösen Sie die Schultergurtführung.



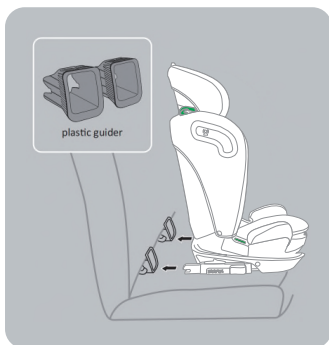
Der sicherste Platz für Ihren Kindersitz:

- Wenn Ihr mittlerer Rücksitz über ein Dreipunkt-Sicherheitsgurtsystem verfügt, verwenden Sie diesen.
- Wenn der mittlere Rücksitz nicht über ein Dreipunkt-Sicherheitsgurtsystem verfügt, verwenden Sie den Rücksitz links oder rechts.
- Der Beifahrersitz kann nur genutzt werden, wenn er KEINEN Airbag hat und mit einem Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist.

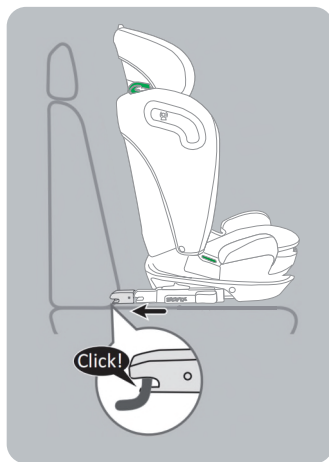
EXTREME GEFAHR: NIEMALS AUF SITZEN VERWENDEN, DIE MIT AIRBAGS (SRs) AUSGESTATTET SIND.

- Fragen Sie den Automobilhersteller nach der Eignung, da der Körper von Kindern den Kräften, die durch die Auslösung von Airbags entstehen, nicht standhalten kann.

Verwendung des ISOFIX-Systems, wenn Ihr Fahrzeug über eine zusätzliche ISOFIX-Verankerung verfügt



- Wenn Ihr Fahrzeug über ISOFIX-Verankerungspunkte verfügt, verwenden Sie diese **IMMER** für eine stabilere Installation.
- Passen Sie den Haken der Rückenlehne an die Rückseite der Basis an.
- Platzieren Sie den Kindersitz in der entsprechenden Position auf dem Fahrzeugsitz, in Fahrtrichtung gerichtet.
- Drehen Sie den Einstellknopf entgegen des Uhrzeigersinns und ziehen Sie gleichzeitig die ISOFIX-Anschlüsse so weit wie möglich nach außen. Achten Sie darauf, dass sie nicht nach hinten gedrückt werden können.



- Passen Sie die ISOFIX-Anschlüsse an den Verankerungspunkt des Fahrzeugs an, bis Sie ein Klicken hören. Drehen Sie dann den Einstellknopf entgegen des Uhrzeigersinns und drücken Sie gleichzeitig den Sitz gegen das Fahrzeug, um den Spalt zwischen Kindersitz und Fahrzeugsitz zu schließen.

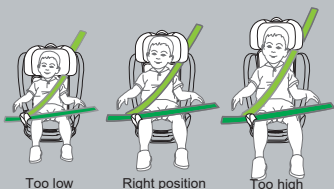
ACHTUNG!

ISOFIX-Konnektoren sind ein zusätzliches Befestigungssystem zur Sicherung des Autositzes und nicht zur Sicherung eines Kindes geeignet. Das Kind **MUSS IMMER** mit dem Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs gesichert werden.

Einstellen der Kopfstützhöhe



- Ziehen Sie den Knopf hinter der Kopfstütze nach oben, um die Höhe einzustellen.
- Lassen Sie den Knopf los, wenn die Kopfstütze die gewünschte Höhe erreicht hat. Sie sollten ein Klickgeräusch hören.



- Um den besten Schutz für Ihr Kind zu gewährleisten, muss der Schultergurt so geführt werden, dass er sanft über die Schulter des Kindes verläuft. Sie müssen die Position anpassen, wenn das Kind wächst.

Entfernen des Kindersitzes

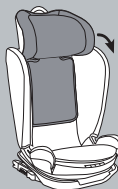


- Ziehen Sie den grauen Knopf an den ISOFIX-Verankerungen nach hinten, um den Autositz von den ISOFIX-Verankerungspunkten des Fahrzeugs zu lösen.

Hinweis! Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die ISOFIX-Anschlüsse zu lösen, versuchen Sie, den Kindersitz stärker gegen den Fahrzeugsitz zu drücken und gleichzeitig den grauen Knopf an den ISOFIX-Anschlüssen nach hinten zu ziehen, um den Kindersitz zu lösen. Wenn dies nicht hilft, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

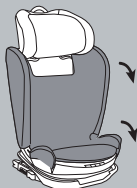
Entfernen und Wiederaufziehen des Sitzbezugs

A



Entfernen Sie die Kopfstützenbezüge, indem Sie den Bezug nach vorne und oben ziehen.

B



Entfernen Sie die Flügel und die Basis, indem Sie den Bezug nach vorne abziehen.

A



Um den Bezug wieder anzubringen, führen Sie den gleichen Vorgang in umgekehrter Reihenfolge durch und setzen Sie die Teile in die Schlitze für die Seiten ein.

B



PFLEGE UND WARTUNG

- Bewahren Sie den Kindersitz bei Nichtgebrauch in einer sicheren und trockenen Umgebung auf.
- Bewahren Sie den Kindersitz nicht in der Nähe einer direkten Wärmequelle auf.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kindersitz.

- Die Sitzbezüge sind leicht abnehmbar und können mit einem pH-neutralen Waschmittel und kaltem Wasser gewaschen werden.
- Textilien nicht bügeln, chemisch reinigen, auswringen oder im Trockner trocknen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel und keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Bezüge flach und vor direkter Hitze und Sonneneinstrahlung geschützt.
- Wischen Sie Kunststoff-/Metallteile mit milder Seife und warmem Wasser ab.
- Sie dürfen keine Teile entfernen, ölen oder schmieren.
- Überprüfen Sie den Kinderautositz regelmäßig auf Verschleiß und Abnutzung.
- Überprüfen Sie in Abständen von ca. 6 Monaten die verstellbaren Teile des Kinderautositzes, um sicherzustellen, dass diese noch für Ihr heranwachsendes Kind passend sind.
- Der Kindersitz kann bei Nichtgebrauch leicht klappern, das ist normal. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie uns bitte umgehend.

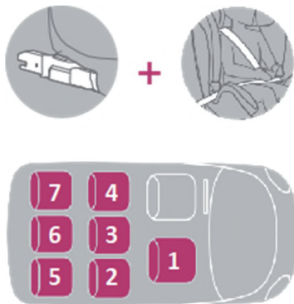
Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wenn Sie Fragen haben oder Ersatzteile benötigen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

ZUGELASSENE AUTOS (P67-P83)

Der Kindersitz kann mithilfe der ISOFIX-Verankerung in einem Fahrzeug, das mit ISOFIX-Verankerungspunkten ausgestattet ist, in Kombination mit einem 3-Punkt-Gurt, der gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen Normen zugelassen ist, vorwärtsgerichtet eingebaut werden. Wenn in der Fahrzeugposition keine ISOFIX-Verankerung verfügbar ist, kann der Autositz mit einem 3-Punkt-Gurt, der ebenfalls gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen Normen zugelassen ist, in Fahrtrichtung eingebaut werden.

Dieser Autositz ist für eine Körpergröße von 100 cm – 150 cm zugelassen. In Fahrtrichtung passt er bei einer Körpergröße von 135 cm möglicherweise nicht für alle Sitzpositionen. **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind auch bei der Verwendung der unteren Verankerungen immer mit einem 3-Punkt-Autogurt gesichert ist.

Mit * gekennzeichnete Autositzpositionen können über ein Staufach vor dem Sitz verfügen. Normalerweise wird die ISOFIX-Verankerung auf dem Beifahrersitz (Position 1) optional angeboten, sodass diese Position je nach Modell verfügbar sein kann oder nicht. Wir empfehlen, diesen Autositz nur in dafür vorgesehenen Sitzpositionen im Fahrzeug zu installieren. Überprüfen Sie den Einbau, den verfügbaren Platz im Fahrzeug und die Position des Kindes, um festzustellen, ob dieser Autositz für Ihre Situation geeignet ist. Diese Liste wird ständig überarbeitet. Bitte prüfen Sie auch die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.



Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
Aiways	U5	2020	2,4
Alfa Romeo	147	2000	2,4
	156	1997	2,4
	159	2006	2,4
	Giulia	2015	2,4
	Giulietta	2010	2,4
	Mito	2008	2,4
	Stelvio	2017	2,4
Audi	A1	2010	2,4
	A1	2018	1,2,4
	A2	2000	2,4
	A3, S3	1997	2,4
	A3, S3	2003	2,4
	A3	2020	1,2,4
	A3 sportback	2003	2,4
	A3 cabrio	2008	2,4
	A4, S4, RS4	1998	1,2,4
	A4 avant	1996	2,4
	A4, S4, RS4	2000	1,2,4
	A4 avant	2000	1,2,4
	A4 cabrio	2002	1,2,4
	A4 imo	2015	1,2,4
	A4 avant	2015	1,2,4
	A5, S5	2007	1,2,4
	A5 sportback	2009	1,2,4
	A5 cabrio	2009	2,4
	A5 coupe	2016	1,2,4
	A6, S6, RS6	1998	2,4
A6, S6, RS6	2004	1,2,4	
A6	2018	1,2,4	
A7	2010	2,4	
A7	2018	1,2,4	
A8, S8	1998	2,4	
A8	2018	2,4	
E-tron	2019	1,2,4	
Q2	2016	1,2,4	
Q3	2010	1,2,4	
Q3	2018	1,2,4	
Q4 e-tron	2021	1,2,4	
Q4 e-tron sportback	2021	1,2,4	
Q5	2008	1,2,4	

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Q5	2016	1,2,4
	Q7	2006	1,2,4
	Q7	2015	1,2,4
	Q8	2019	1,2,4
	TT	2015	1,2,4
BMW	1 serie	2005	2,4
	1 serie (F40)	2019	2,4
	2 serie Active tourer	2014	2,4
	2 serie Gran coupé	2019	2,4
	2 serie Gran tourer	2015	2,4
	3 serie	1998	2,4
	3 serie Sedan	2018	2,4
	4 serie Gran coupe	2014	2,4
	4 serie Coupe	2020	2,4
	4 serie Convertible	2020	2,4
	5 serie	2000	2,4
	5 serie Limousine	2016	2,4
	5 serie Touring	2017	2,4
	6 serie	2003	2,4
	6 serie GT	2017	2,4
	7 serie	2001	2,4
	7 serie	2015	2,4
	8 serie Coupe	2018	2,4
	i3	2013	2,4
	iX (i20)	2021	2,4
	iX3	2021	2,4
	Mini	2006	2,4
	Mini Clubman	2007	2,4
	Mini Clubman	2015	1,2,4
	Mini Countryman	2010	2,4
	Mini Countryman	2016	1,2,4
	X1	2004	2,4
	X1	2015	2,4
	X3	2004	2,4
	X3	2017	2,4
	X4	2018	2,4
	X5	2004	2,4
	X5	2013	2,4
	X5	2018	2,4
	X6	2008	2,4
	X6	2019	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	X7	2018	2,4,7
	Z4	2018	1
Chrevolet	Aveo	2006	2,4
	Captiva	2006	2,4
	Cruze	2009	2,4
	Epica	2006	2,4
	Kalos	2002	2,4
	Lacetti	2004	2,4
	Malibu	2011	2,4
	Matiz	2005	2,4
	Nubira	2009	2,4
	Orlando	2011	2,4
	Spark	2009	2,4
	Trax	2013	2,4
Chrysler	300 CC	2008	2,4
	Dodge Caliber	2006	2,4
	Dodge Nitro	2006	2,4
	Dodge RAM	2002	2,4
	Jeep Commander	2006	2,4
	Jeep Grand Cherokee	2010	2,4
	Jeep Wrangler	2011	2,4
	PT cruiser	2000	2,4
	Sebring	2007	2,4
	Voyager	2001	2,4
Citroën	Berlingo	2008	1,2*,4*
	Berlingo Multispace	2012	2*,4*
	Berlingo	2018	2*,3,4*
	C1	2005	2,4
	C1	2014	2,4
	C2	2004	2,4
	C3	2004	2,4
	C3	2016	1,2,4
	C3 Picasso	2013	2,4
	C3 Aircross	2017	2,4
	C4	2004	2,4
	C4	2020	2,4
	C4 Aircross	2012	2,4
	C4 Cactus	2014	2,4
	C4 Picasso	2007	1,2*,3,4*
	C4 Picasso	2013	2,3,4
	C4 Grande Picasso	2007	1,2*,3,4*

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	C4 Grande Picasso	2013	2,3,4
	C5	2000	1,2,4
	C6	2008	2,4
	C8	2003	2,3,4
	C-Elysée	2012	2,4
	DS3	2010	2,4
	DS4	2011	2,4
	DS5	2012	2,4
	DS7	2017	1,2,4
	Jumpy	2004	2,4
	Nemo	2007	2*,4*
	Xsara Picasso	2000	2,4
Dacia	Dokker	2012	2,4
	Duster	2010	2,4
	Duster 2	2017	2,4
	Lodgy	2012	2,3,4
	Logan MCV	2005	2,4
	Logan 2 MCV	2013	2,4
	Sandero	2008	2,4
	Sandero	2020	2,4
	Sandero 2	2013	2,4
Daihatsu	Sirion	2005	2,4
Fiat	500	2007	2,4
	500	2016	2,4
	500 L	2013	2,4
	500 X	2015	2,4
	Bravo	2007	2,4
	Croma	2008	2,4
	Doblò	2010	2,4
	Doblò	2016	2,4
	Fiorno / Qubo	2008	2,4
	Freemont	2011	2*,4*
	Grande Punto	2006	2,4
	Idea	2003	2,4
	Linea	2007	2,4
	Multipla	2004	2,4
	Panda	2007	2,4
	Punto	2008	2,4
	Scudo	2007	2,4
	Sedici	2009	2,4
	Stilo	2004	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Tipo (SW/Sedan/Hatchback)	2016	2,4
	Ulysse	2003	2,4
Ford	B-max	2012	2*,4*
	C-max	2003	2*,4*
	Ecosport	2014	2,4
	Edge	2015	2,4
	Explorer	2019	2,4
	Fiesta	2008	2,4
	Fiesta	2017	2,4
	Focus	2004	2,4
	Focus	2014	2,4
	Focus	2018	2,4
	Fusion	2008	2,4
	Galaxy	2006	2*,4*
	Galaxy	2011	2*,4*
	Galaxy	2015	2,4*
	Grand C-max	2010	2,4
	Ka	2009	2,4
	Kuga	2008	2*,4*
	Mondeo	2000	2,4
	Mondeo	2014	2,4
	Mondeo	2019	2,4
	Mustang Mach-E	2020	2,4
	Puma	2019	2,4
	S-max	2006	2*,4*
	S-max	2015	2, 4*
	Tourneo Connect	2013	2*,4*
	Tourneo Connect	2018	2*,4*
	Tourneo Courier	2014	2*,4*
	Transit	2006	2,4
Genesis	G80	2021	2,4
	GV80	2021	2,4
Honda	Accord	2003	2,4
	City	2009	2,4
	Civic	2006	2,4
	CR-V	2002	2,4
	CR-V	2012	2,3,4
	CR-V	2019	2,4
	CR-Z	2010	2,4
	e	2020	2,4
	FR-V	2005	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	HR-V	2015	2,4
	Insight	2009	2,4
	Jazz	2002	2,4
	Jazz	2015	2,4
	Jazz	2020	2,4
	Legend	2006	2,4
	Stream	2001	2,4
Hyundai	Accent	2002	2,4
	Coupe	2001	2,4
	Elantra	2002	2,4
	Getz	2002	2,4
	H1/iMax/i800/H300	2008	2,4
	i10	2008	2,4
	i10	2019	2,4
	i20	2009	2,4
	i20	2014	2,4
	i30	2007	2,4
	i30 Fastback/Hatchback	2017	2,4
	i30 Wagon	2017	2,4
	i40	2011	2,4
	IONIQ	2016	2,4
	iX20	2010	2,4
	iX35	2010	2,4
	iX55	2009	2,4
	KONA	2017	2,4
	Matrix	2002	2,4
	NEXO	2018	2,4
	Santa Fe	2002	2,4
	Santa Fe	2018	1,2,4
	Sonata	2001	2,4
	Terracan	2002	2,4
	Tucson	2004	2,4
	Tucson	2015	2,4
	Veloster	2004	2,4
Infiniti	Q30/QX30	2015	2,4
	Q50	2014	2,4
	QX70	2014	2,4
Isuzu	D-Max	2020	2,4
Jaguar	E-Pace	2017	2,4
	F-Pace	2016	2,4
	I-Pace	2018	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	S-type	2002	2,4
	X-type	2005	2,4
	XE	2015	2,4
	XF	2008	2,4
	XF	2015	2,4
	XJ	2003	2,4
Jeep	Cherokee	2013	2,4
	Cherokee	2019	2,4
	Compass	2017	2,4
	Renegade	2014	2,4
Kia	Carens/Rondo	2002	2,4
	Carens	2013	2*,4*
	Carnival/Sedona	2006	2,4
	Cee'd	2007	2,4
	Ceed	2018	2,4
	Cerato/Spectra	2004	2,4
	e-Niro	2019	2,4
	Magentis/Optima	2002	2,4
	Niro	2016	2,4
	Opirus/Amanti	2003	2,4
	Optima JF	2015	2,4
	Picanto/Morning	2004	2,4
	Picanto	2018	--
	ProCeed	2018	2,4
	Rio/Pride	2002	2,4
	Rio	2017	2,4
	Sorento XM	2002	2,4
	Sorento UM	2014	2,4
	Sorento MQ4	2020	2,4
	Sportage SL	2010	2,4
	Sportage QL	2015	2,4
	Soul AM	2009	2,4
	Soul PS	2014	2,4
	Soul EV	2014	2,4
	Stinger	2017	2,4
	Stonic	2017	2,4
	Venga	2009	2,4
Lada	Vesta	2016	2,4
Lancia	Delta	2008	2,4
	Musa	2004	2,4
	Phedra	2002	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Thema	2011	2,4
	Ypsilon	2003	2,4
Landrover	Defender	2020	1,2,4
	Discovery	2001	2,4
	Discovery	2017	1,2,4,5,7
	Discovery Sport	2014	2,4
	Freelander	2006	2,4
	Range Rover	2002	2,4
	Range Rover Evoque	2011	2,4
	Range Rover Evoque	2019	2,4
	Range Rover Sport	2005	2,4
	Range Rover Velar	2017	2,4
Lexus	CT	2011	2,4
	ES	2018	2,4
	GS	2000	2,4
	IS	2005	2,4
	IS	2013	2,4
	LS	2006	2,4
	LX	2008	2,4
	NX	2014	2,4
	RX	2003	2,4
	RX200t/RX350/RX450h	2015	2,4
	RX350L/RX450hL	2018	2,4
	UX	2019	2,4
Lynk & Co	01	2020	2,4
Maserati	Ghibli	2013	2,4
Mazda	2	2003	2,4
	2	2014	2,4
	3	2004	2,4
	3	2013	2,4
	3	2019	2,4
	5	2004	2,4
	6	2003	2,4
	6	2013	2,4
	6 Sedan/Wagon	2018	2,4
	CX-3	2015	2,4
	CX-30	2019	2,4
	CX-5	2011	2,4
	CX-5	2017	2,4
	CX-7	2007	2,4
	CX-9	2009	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	MX-30	2020	2,4
	Premacy	1999	2,4
Mercedes	A class W 168	2001	2,4
	A class W/C 169	2005	2,4
	A class W 176	2012	2,4
	A class V 177	2018	2,4
	A class W 177	2018	2,4
	B class T 245	2005	2,4
	B class V 177	2019	2,4
	B class W 246	2011	2,4
	B class W 247	2019	2,4
	C class C 205	2015	2,4
	C class W/S 203	2000	2,4
	C class W/S 204	2007	2,4
	C class W 205	2014	2,4
	C class A 205	2016	2,4
	Citan	2013	2*,4*
	CL C 215	2002	2,4
	CL C 216	2005	2,4
	CLA C 117	2013	2,4
	CLA C 118	2019	2,4
	CLA X 118	2019	2,4
	CLA shooting break	2015	2,4
	CLC 180 C 204	2008	2,4
	CLK CL 203	2002	2,4
	CLS C 219	2004	2,4
	CLS C 257	2018	2,4
	E class A 238	2017	2,4
	E class C 238	2017	2,4
	E class W/S 211	2002	2,4
	E class W/S 212	2009	2,4
	E class W/S 213	2016	2,4
	EQA-class H 243	2021	2,4
	EQC-class N 293	2019	2,4
	G class G 463	2018	2,4
	GLA class	2014	2,4
	GLA class H 247	2020	2,4
	GLB class X 247	2019	2,4
	GLC class C 253	2015	2,4
	GLC class X 253	2015	2,4
	GLE class C 167	2019	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	GLE class V 167	2018	2,4
	GLK X 204	2008	2,4
	GLS class X 167	2018	2,4
	Maybach S class X222	2015	2,4
	M class W 163	2001	2,4
	M class W 164	2005	2,4
	M class W 166	2011	2,4
	ML class X 164	2006	2,4
	R class W/V 251	2005	2,4
	S class W/V 220	2002	2,4
	S class W/V 221	2005	2,4
	S class A217	2015	2,4
	Vaneo W 414	2003	2,4
	Viano W 639	2003	2,4
	Vito W 639	2004	2,4
Mitsubishi	ASX	2010	2,4
	Colt	2002	2,4
	Eclipse Cross	2017	2,4
	Grandis	2004	2,4
	i-MiEV	2009	2,4
	Lancer	2003	2,4
	L200	2006	2,4
	L200 D/cab (KK0T/KL0T)	2015	2,4
	Mirage / Space star	2013	2,4
	Outlander	2003	2,4
	Outlander PHEV	2013	2,4
	Pajero	2007	2,4
Nissan	Almera	1995	2,4
	Juke	2010	2,4
	Juke	2019	1,2,4
	Leaf	2011	2,4
	Leaf	2018	1,2,4
	Micra	2000	2,4
	Micra	2017	1,2,4
	Murano	2005	2,4
	Note	2005	2,4
	Note	2013	2,4
	Nvara	2008	2,4
	Nvara	2015	2,4
	NV200 / Evalia	2013	2,4
	e-NV200 / e-Evalia	2014	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Pathfinder	2007	2,3,4
	Pixo	2009	2,4
	Primastar	2001	2,4
	Primera	2002	2,4
	Pulsar	2014	2,4
	Qashqai	2007	2,4
	Qashqai	2014	2,4
	X-trial	2007	2,4
	X-trial	2014	2,4
Opel/Vauxhall	Adam	2013	2,4
	Agila	2002	2,4
	Ampera	2011	2,4
	Ampera-e	2017	2,4
	Antara	2006	2,4
	Astra	2000	2,4
	Astra	2015	2,4
	Combo	2001	2,4
	Combo	2018	2*,3,4*
	Corsa	2000	2,4
	Corsa	2019	1,2,4
	Crossland X	2017	2,4
	Grandland X	2017	1,2,4
	Insignia	2008	2,4
	Insignia	2017	2,4
	Karl / Viva	2015	2,4
	Meriva	2003	2,4
	Mokka	2012	2,4
	Mokka (E)	2021	2,4
	Mokka X	2016	2,4
	Signum	2003	2,4
	Vectra	2002	2,4
	Vivaro	2001	2,4
	Zafira	2003	2,4
	Zafira Tourer	2013	2,4
Peugeot	107	2005	2,4
	108	2014	2,4
	206	1998	2,4
	207	2006	2,4
	208	2012	2,4
	301	2012	2,4
	307	2001	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	308	2007	1,2,4
	308	2013	2,4
	308 SW	2014	2,4
	407	2004	2,4
	508	2011	2,4
	607	2006	2,4
	807	2003	2,3,4
	1007	2005	2,4
	2008	2013	2,4
	3008	2010	2*,4*
	3008	2016	1,2,4
	4007	2007	2,4
	5008	2010	2*,4*
	Expert	2007	2,4
	Partner Tepee	2008	2*,4*
	Partner Tepee	2012	2*,4*
	Rifter	2018	2*,3,4*
	Travellar	2015	2,4
Polestar	2	2020	1,2,4
Porsche	Cayenne	2003	2,4
	PO 536 Cayenne	2017	2,4
	Macan P0146	2014	2,4
	Panamera	2009	2,4
	Taycan	2019	2,4
Qoros	Qoros 3	2013	2,4
Renault	Avantime	2001	2,4
	Captur	2013	1,2,4
	Captur II	2019	1,2,4
	Clio II	1998	2,4
	Clio III	2005	2,4
	Clio IV	2012	2,4
	Clio V	2019	1,2,4
	Clio Grandtour	2009	2,4
	Espace III	1997	2,4
	Espace IV	2002	2,3,4
	Espace V	2014	2,3,4
	Fluence	2010	2,4
	Kadjar	2015	2,4
	Kangoo I	1999	3
	Kangoo II	2008	2*,4*
	Koleos	2008	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Koleos II	2017	2,4
	Laguna II	2000	2,4
	Laguna III	2007	2,4
	Master Combi	2010	2,4
	Megane I	1999	2,4
	Megane II	2002	2,4
	Megane III	2008	2,4
	Megane Grandtour	2009	2,4
	Megane iV	2015	2,4
	Modus	2004	2,4
	Grand Modus	2008	2,4
	Scenic II	2003	2*,4*
	Scenic III	2009	2*,4*
	Scenic IV	2016	1*, 2*,4*
	Grand Scenic II	2004	2*,4*
	Grand Scenic III	2009	2*,4*
	Talisman	2015	2,4
	Twingo I	2005	2,4
	Twingo II	2007	2,4
	Twingo III	2014	2,4
	Vel Satis	2002	2,4
	Zoe	2012	1,2,4
Rolls-Royce	Ghost	2010	2,4
	Phantom	2003	2,4
Saab	9-3	2005	2,4
	9-5	2005	2,4
Seat	Alhambra	1998	2*,3,4*
	Altea	2004	2,4
	Arona	2017	2,4
	Arosa	1998	2,4
	Ateca	2016	2,4
	Cordoba (Vario)	1999	2,4
	Exeo	2009	2,4
	Ibiza	2004	2,4
	Leon	1999	2,4
	Leon	2020	1,2,4
	Mii	2011	2,4
	Tarraco	2018	1,2,4
	Toledo	1999	2,4
Skoda	Citigo	2011	2,4
	Enyaq	2021	1,2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Fabia	2000	2,4
	Fabia	2014	2,4
	Karoq	2017	2,4
	Kamiq	2019	2,4
	Kodiaq	2016	2,4
	Octavia	2004	2,4
	Octavia	2012	1,2,4
	Octavia	2019	1,2,4
	Rapid	2012	2,4
	Roomster	2006	2,4
	Scala	2019	2,4
	Superb	2001	2,4
	Superb	2015	2,4
	Yeti	2009	2,4
Smart	Forfour	2004	2,4
	Fortwo	2014	1
SsangYong	Korando	2019	2,4
	Tivoli/XLV	2016	2,4
Subaru	Forester	2003	2,4
	Forester	2019	2,4
	Impreza	2002	2,4
	Legacy	2003	2,4
	Levorg	2016	2,4
	Outback	2014	2,4
	Trezia	2011	2,4
	Tribeca	2006	2,4
	WRX STI/WRX	2014	2,4
Suzuki	Alto	2010	2,4
	Baleno	2016	2,4
	Celerio	2014	2,4
	Grand Vitara	2002	2,4
	Ignis	2004	2,4
	Ignis	2017	2,4
	Jimny	2018	2,4
	Kizashi	2010	2,4
	Liana	2002	2,4
	Splash	2007	2,4
	Swift	2004	2,4
	Swift	2017	2,4
	SX4	2006	2,4
	SX4 S-Cross	2013	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Vitara	2015	2,4
	Wagon R+	2002	2,4
Tata	Inica Vista	2008	2,4
Tesla	Model 3	2019	2,4
	Model S	2013	2,3,4
	Model S	2014	2,4
	Model X	2016	2,4
	Model X Bench	2019	2,4
	Model X Monopost	2019	2,4
Toyota	Auris	2007	2,4
	Auris	2013	2,4
	Avensis (Verso)	2001	2*,4*
	Avensis Sedan	2015	2,4
	Avensis Touring Sports	2015	2,4
	Aygo	2005	2,4
	Aygo	2014	2,4
	Camry	2000	2,4
	C-HR	2016	2,4
	Corolla (Verso)	2001	2*,4*
	Corolla	2013	2,4
	Hilux	2016	2,4
	Land Cruiser	2002	2,4
	Mirai	2021	2,4
	Previa	2000	2,4
	Prius	2003	2,4
	Prius	2015	2,4
	Proace	2015	2,4
	RAV 4	2000	2,4
	RAV 4	2013	2,4
	RAV 4	2019	2,4
	Urban cruiser	2009	2,4
	Yaris	1999	2,4
	Yaris	2011	2,4
	Yaris	2017	2,4
	Yaris	2020	2,4
	Yaris Verso	1999	2,4
	Verso	2004	2,4
	Verso-S	2011	2,4
Volkswagen	Amarok	2010	2,4
	Arteon	2017	2,4
	Beetle	1998	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	Bora	1998	2,4
	Caddy	2000	2*,4*
	Caddy 4	2015	2,4
	EOS	2006	2,4
	Fox	2005	2,4
	Golf IV	1997	2,4
	Golf V	2003	2,4
	Golf VI	2008	2,4
	Golf VII	2012	2,4
	Golf VIII	2019	1,2,4
	Golf VIII variant	2020	1,2,4
	Golf Sportsvan	2014	2,4
	ID.3	2020	1,2,4
	ID.4	2021	1,2,4
	Jetta	2006	2,4
	Lupo	1998	2,4
	Passat	1998	2,4
	Passat B8 Saloon	2014	2,4
	Passat B8 Estate	2014	2,4
	Phaeton	2002	2,4
	Polo	1999	2,4
	Polo	2017	2,4
	Scirocco	2008	2,4
	Sharan	1998	2,3,4
	Sharan	2015	2*,3,4*,5,7
	T4 Multivan/Caravelle	1999	2,4
	T5 Multivan/Caravelle	2003	2,4
	Tiguan	2007	2,4
	Tiguan	2016	2,4
	Touareg	2002	2,4
	Touareg	2014	2,4
	Touran	2003	2*,4*
	Touran	2015	2,3,4,5,7
	T-Roc	2017	2,4
	Up	2011	2,4
Volvo	C 30	2006	2,4
	C 70	2007	2,4
	S 40	2003	2,4
	S 60	2010	2,4
	S 60	2018	2,4
	S 70	2000	2,4

Car manufacturer	Model	1st year of production	Approved seats
	S 80	2006	2,4
	S 90	2016	2,4
	V 40	1996	2,4
	V 40	2012	2,4
	V 50	2003	2,4
	V 60	2010	2,4
	V 60	2018	1,2,4
	V 70	2000	2,4
	V 90	2016	2,4
	V 90 CC	2017	2,4
	XC 40	2017	2,4
	XC 40 Recharge	2020	1,2,4
	XC 60	2008	2,4
	XC 60	2017	2,4
	XC 70	2007	2,4
	XC 90	2002	2,4
	XC 90	2015	2,4



Produced by:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SWEDEN
Contact: +46313100013



Producerad av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +46313100013



Produsert av:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: +4733509350



Produceret af:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SWEDEN
Kontakt: 88448888



Tuottanut:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SWEDEN
Asiakaspalvelu:
0942415555



Importiert von:
Jollyroom AB

Sörredsvägen 111
SE-418 78 Göteborg
SCHWEDEN
Kundenservice:
+4904029997999